

Ա. ՏԵՐ ՀՈՎԱԿԻՄՅԱՆ

Հ Ա Մ Ա Ռ Ո Տ
ՌՈՒՍ - ՀԱՅԵՐԵՆ
ԲԱՌԱՐԱՆ

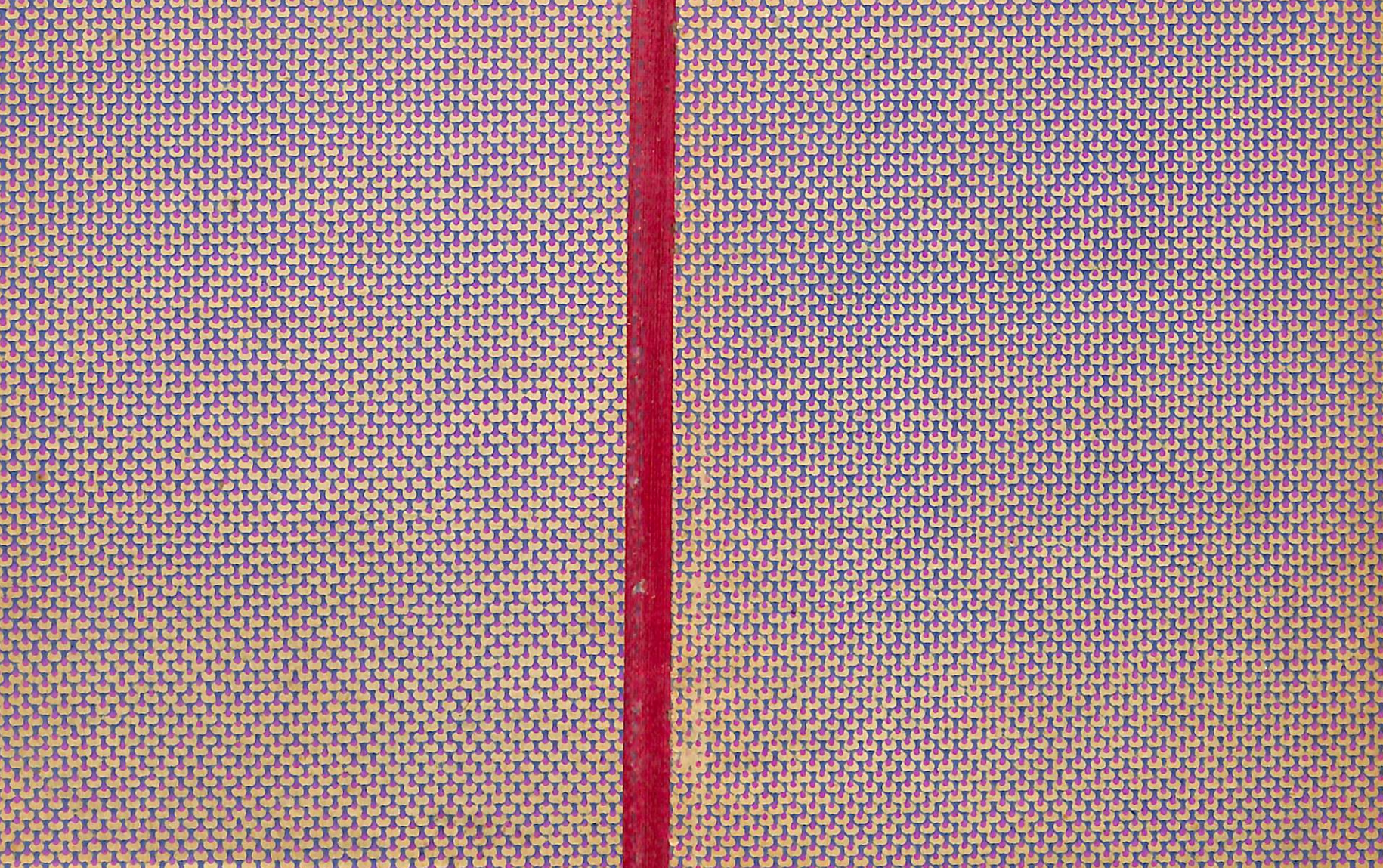
ԱՌԵՎՏՐԱ-ՀԱՇՎԱՊԱՀԱԿԱՆ

ՏԵՐՄԻՆՆԵՐԻ



657

ԱՊ-44



24 SEP 2010

★ Г. Д. ОГАНОВ 309

Հ. Ա. Խ. Հ.

ԽՈՐԱՌԾԱՌԻ ԱՐԶՄԻՈՒԹՅԱՆ ԿԻՑ ՀԱՇՎԱՅԻՆ
ԱՇԽԱՏԱԿԻՑՆԵՐԻ ԱՍՍՈՑԻԱՑԻԱՅԻ ԳԻՏ. ԽՈՐՀՈՒՐԴ

657

S-44

★ Г. Д. ОГАНОВ

ՀԱՄԱՌՈՏ

ՌՈՒՍ-ՀԱՅԵՐԵՆ

≡ Բ Ա Ռ Ա Ր Ա Ն ≡

ԱՌԵՎՏՐԱ-ՀԱՇՎԱՊԱՀԱԿԱՆ ՏԵՐՄԻՆՆԵՐԻ

Կ Ա Չ Մ Ե Ց

Մ. ՏԵՐ-ՀՈՎԱԿԻՄՅԱՆ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

ՀԱՇՎԱՑԻՆ ԱՇԽԱՏԱԿԻՑՆԵՐԻ ԱՍՍՈՑԻԱՑԻԱՅԻ

ՅԵՐԵՎԱՆ—1927

20 AUG 2013

24.869

Г. Д. ОГАНОВ

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԿՈՂՄԻՑ

Հաշվային Աշխատակիցների Աստղիացիայի հիմնական խնդիրներից մեկն ել հանդիսանում է—բարձրացնել հաշվային աշխատավորների վորակը, ընդլայնել նոցա տեսական պատրաստականությունը: Այս ուղղությամբ Աստղիացիան իր աշխատանքները տանում է գլխավորապես իր Գիտական Խորհրդի միջոցով:

Այս խնդրի անհրաժեշտությունն ու կարեվորությունը լիովին ապացուցվում է այն հանգամանքով, վոր վերջին ժամանակներս հաշվային աշխատավորների մեծ մասը—հաշվետարները յեվ մինչև իսկ բարձր վորակյալ հաշվապահները, մանավանդ նրանք, վորոնք չ'գիտեն ռուսաց լեզուն—չատ են հետաքրքրվում հայերեն տերմինոլոգիայով, ցանկանալով հաշվապահական ձեռնարկներում հաշվապահական զանազան բառերի ու դարձվածքների նիշա ու միատեսակ թարգմանություններն ունենալ:

Աստղիացիայի Գիտական Խորհուրդը ցանկանալով ոգտակար լինել մեր հաշվային աշխատավորներին, ինչպես յեվ ուսանողությանը—մտադիր է, րացի ներկա բառարանից, հրատարակել նայիվ

ԳՌԱՐ. № 50 (Բ),	ՏԻՐԱԺ 1200.
ՊԱՏՎԵՐ № 2720.	
ՀԱՅՊՈԼԻԳՐԱՖԻ 2-րդ ՏՊ., ՅԵՐԵՎԱՆ	



40814-63

մի շարք ձեռնարկներ—նվիրված առեւտրական, արտադրական, բանկային, ֆինանսական գրականության, յեթե, իհարկե, Աստղիացիայի միջոցները հրնարավորություն տան նրան:

Հրատարակելով ներկա աշխատանքը Աստղիացիայի Գիտական Խորհուրդը հույս ունի, վոր Լուսժողովմաւոր, ինչպես յեւ մեր բարձրագույն դպրոցները, հնարավոր աջակցությունը ցույց կը տան Աստղիացիային հարստացնելու հաշվապահական գրականությունը:

Ներկա աշխատանքը համարելով համեմատաբար մի հաջող փորձ հայոց լեզվով տարածելու հաշվապահական մասնագիտական տերմինները, Գիտական Խորհուրդը կոչ ե անում հաշվային աշխատավորներին, հատկապես հայոց լեզվին տիրապետող յեւ կարող անձանց—ոգնել ինքնուրույն աշխատանքներով կամ թարգմանություններով մասսայականացնելու հաշվապահական գիտությունը:

Միայն կոլլեկտիվ աշխատանքով յեւ համագործակցությամբ հնարավոր կը լինի հաջողությամբ իրականացնելու ձեռնարկած այս ոգտակար գործը:

**Հաշվային Աւստացիայի Աստղիացիայի
Գիտական Խորհուրդ**

12 Ապրիլի, 1927 թ.

Յերեւան

Ա Ռ Ա Ջ Ա Բ Ա Ն

Հաշվապահական բացատրական բառարան կազմելու ցանկությունը վաղուց եր հղացած այս խընդրով հետաքրքրվող վորոշ անձանց մեջ: Սակայն այս ուղղությամբ տարած բոլոր ջանքերն ել ի դերեւ անցան—ֆինանսական անհրաժեշտ միջոցների բացակայության յեւ մի շարք տեխնիքական աննպաստ պայմանների պատճառով:

Այդ եր պատճառը, վոր յես հոժարությամբ ստանձնեցի ներկա աշխատանքը կատարելու Հաշվային Աշխատ. Աստղիացիայի առաջարկությամբ անցյալ 1926 թվի մայիս ամսին, զգալով հանդերձ աշխատանքի ծանրությունը յեւ հարուցված խնդրի լրջությունը:

Պարզ ե, վոր ավելի նպատակահարմար կլիներ այս աշխատանքը կատարել կոլլեկտիվ ուժերով, սակայն տեխնիքապես հնարավորություն չկար այդ ձեւով աշխատելու, ուստի յես թողեցի այդ բացը լրացնելու հետագայում, ինչպես Հաշվային Աշխատ. Աստղիացիայի Գիտական Խորհրդի, նույնպես յեւ ավելի գիտակ ընկերների ոժանդակությամբ:

Ձեռքի տակ ունենալով 14-ից ավելի մասնագիտական, նաեւ այլ բառարաններ, յես հենվել եմ գլխավորապես այն փորձի վրա, վոր գործնական աշխատանքի այդ ասպարիզում ինձ հաջողվել է ձեռք բերել՝ այս ուղղությամբ կատարածս թարգմանությունների շնորհիւ:

Յես ոգտագործեցի ներկայիս գործածական բոլոր տերմինները վորոշ խմբագրությամբ: Յեվրոպական պրակտիկայից վերցրած առեւտրական այն տերմինները, վորոնք մեզանում դեռեւս չունեն հաստատուն թարգմանություններ, թողնված են նույնությամբ, առանց թարգմանության: միայն տրված են նրանց հակիրճ բացատրությունները փակագծի մեջ:

Ընդհանրապես տերմինների թարգմանությունն աշխատել եմ տալ մի բառով, գործնական կիրառության ժամանակ միորինակություն պահպանելու նպատակով: Բացառիկ դեպքերում միայն տրված են հոմանիշ յերկու կամ ավելի բառերով, ապագային թողնելով նրանց մեջ համապատասխան ընտրություն կատարելու: Միյնվնույն բառը մի քանի նշանակությամբ գործածելու դեպքում, զուտ առեւտրահաշվապահական իմաստով, տրված են հնարավոր բոլոր թարգմանությունները յեւ թաժանված են ստորակետներով կամ թվանշաններով:

Բառարանից իսպառ հանված են ոտարյերկրյա չափերի ու կշիռների վերաբերյալ, նայել մեզնում միանգամայն անգործածելի բառերը, թողնելով մետրական չափերը յեւ մեզնում գործածվող չափ ու կշիռները, փակագծում համապատասխան տալով նոցա

նշանակությունը մետրական սխառմի համեմատությամբ:

Յեթե ինձ հաջողվի ներկա փորձով վորոշ հետաքրքրություն առաջ բերել ավելի պատրաստված ու գիտակ անձանց մեջ՝ զարգացնելու բառարանագրության այս նյութը յեւ մոտիկ ապագայում ձեռնարկելու լիակատար բացատրական բառարան կազմելուն, յես ինձ բավարարված կը զգամ կատարածս աշխատանքից:

Ի վերջս՝ յես պարտք եմ համարում շնորհակալություն հայտնելու այն ընկերներին, վորոնք ոժանդակեցին ինձ աշխատանքիս ընթացքում. հատկապես պարտական եմ ընկ. Ստ. Մալխասյանին, վորի արժեքավոր ու գործնական ցուցմունքները հնարավորություն տվեցին ինձ վորոշ չափով լրացնելու բառարանիս բովանդակությունը:

Մ. Տ.-Հ.

★ Г. А. ОΓАНОВ

Абандон արանդոն (վորյեվե գույք մեկի կողմից մյուս-
 Абзац արզաց, տողագլուխ (սին զիջելը)
 Абонемент արոնեմենտ, բաժանորդություն
 Абонент բաժանորդ
 Абордаж արորդաժ, բաղխումն (նավերի)
 Абревиатура համառոտագրություն
 Абстрактное обязательство վերացական պարտավո-
 Абсцисса արսցիսս, կտրոն (բություն)
 Абшлюсс հաշվեփակ (հաշվի փակելը-պակաս կողմում
 գրելով յերկու կողմերի տարբերությունը)
 Аваль, авал ավալ (յերաշխավորության մակագրու-
 թյուն մուրհակի վրա, մուրհակն ստորագրե-
 լուց հետո) (բումբ)
 Авалировать ավալել (յարաշխավորել մուրհակի վնա-
 Авалист ավալող (մուրհակի վնարումը յերաշխավո-
 Аванс ավանս, կանխավճար (ըող անծը)
 Авансировать ավանս տալ, կանխավճարել
 Авантаж շահ (վնասը)
 Авария ավարիա (նավաբեկություն ժամանակ կրած
 Аверс ավերս (դրամի այն յերեսը, վորտեղ կա թա-
 գավորի պատշիբը կամ պետական նշանը)
 Авиз, авизо, адвиз ավիզա, հաղորդագիր
 Авизировать հաղորդագրել
 Ависта ավիստա (տվյալ մուրհակով դրամը կը վնար-
 վի ըստ ներկայացման)

- Агенда հուշատետր (մուրհակների ժամկետները նշա-
 Агент գործակալ (նակեկու համար)
 Агентство գործակալություն
 Агенттура գործակալություն
 Адато սույն թվից
 Адвиз տես авиз
 Адвокат փաստաբան (ռաջին պարտապանից)
 Адритура անմիջականորեն (մուրհակը գանձելի չե ա-
 Административные расходы վարչական ծախքեր
 Администратор վարիչ, վարչագետ
 Администрация конкурсная տես՝ конкурсное управленое
 Админировать պահանջել պարտքի վճարումը
 Адмониция պահանջ պարտքի (պարտագրի հիման վրա)
 Адрес հասցե
 Адресант հասցեյագրող, մուրհակատու
 Адресат հասցեյատեր, մուրհակատեր
 Ажио, лаж ափիո, լափ (այն ավելի գումարը, վոր
 վճարում են յերկու տարբեր դրամներ փոխանա-
 Ажио-конто լափահաշիվ, ափոհաշիվ (կելիս)
 Ажютаж ափիոտափ (բորսայում արժեքների իջեց-
 նելը կամ բարձրացնելը դիտավորյալ կերպով)
 Ажиотер ափիոտող (արժեքների անուրդով գբաղվող)
 Ажиотировать ափիոտել (արժեքների անուրդով գբաղ-
 Ажур ափուր, առոր (վել)
 Ажурные записи առորին գրանցումներ
 Ажустаж 1) հաշվեհարդար, 2) կշեռքների ու չափերի
 ստուգում
 Аквизитор գործակալ ապահովագրության
 Аквизиция ակվիզիցիա (ապահովագրողներ գրավելու
 միջոցներ) (րություն
 Аккоменда ակկոմենդա, առեվտրական հանձնարա-

Аккит, платежная надпись ակկիտ, վճարման մակա-
 գրություն

Аккорд, конкордат համաձայնություն (որինակ՝ սնանկ
 պարտապանի յեվ պարտատիրոջ միջեվ)

Аккордно միանվագ վճար, մառդով աշխատանք

Аккредитив ակկրեդիտիվ, վարկագիր (գրություն,
 վորով մեկը մյուսին վարկ ե բացում յերրորդ
 անձի մոտ)

Аккредитив денежный դրամական վարկագիր

— коллективный հավաքական վարկագիր

— товарный ապրանքային վարկագիր

— вное циркулярное письмо վարկավորման շրջաբե-
 րական նամակ

Аккредитированный վարկավորված Г. Д. ОГАНОВ

Аккредитовать վարկավորել, վարկ բանալ

Аккредитующий վարկատու, վարկավորող

Аккумуляция капиталов կուտակումն դրամագլուխների

А кондицио ըստ պայմանի, պայմանի համաձայն

А конто ի հաշիվ

Акт ակտ, արձանագրություն

Актив պահանջք, ակտիվ (հաշվեկշռի մի մասը, վոր
 պարունակում ե ամբողջ գույքը)

Активная векселеспособность ակտիվ մուրհակունա-

— сделка ակտիվ գործարք (կություն

Актив ակտիվ, գործունյա

Актовая бумага ակաի թուղթ,

— вый сбор ակտային տուրք (ճակի ակտ

Акт гражданского состояния բաղաբաշխական վի-

Актуальный ակտուալ (կարելիք յեվ պետական նշա-
 նակություն ունեցող)

Акцепт *ակցեպտ*, հանձնառումն (գրավոր վկայական—
պարտավորության վճարումը հանձն առնե-
լու մասին) (թյան վճարման)

Акцетант *ակցեպտանտ*, հանձնառու (պարտավորու-
Акцептационный срок հանձնառության ժամկետ

Акцептация *ակցեպտացիա*, հանձնառումն

Акцентный кредит հանձնառության վարկ

Акцентовать հանձն առնել (պարտավորությունը)

Акцессия *պարագա*

Акцессорный *անման, հավելման, լրացուցիչ*

Акциденция *ակցիդենցիա*, 1) տուգանք (մաքսատնե-
րում ապրանքի մասին երկու տեղեկություններ
չտալու դեպքում) 2) պատահական յեկամուտ

Акциз *բաժ* (անուղղակի հարկ վորոշ ապրանքներից)

Акцизный патент *բաժի արտոնագիր*

Акционер *բաժնետեր*

Акционерное общество *բաժնետիրական ընկերություն*
— ный банк *բաժնետիրական բանկ*

Акция *բաժնետոմս*

А-ла бесс *խիջեցումն* (գների, արժեքների բորսայում)

А-ла-хосе *ի բարձրացումն* (գների)

Алименты *սննդադրամ*

Алонж *ալոնժ*, յերկայնորդ (մուրհակին փակցրած մի
թերթ թուղթ՝ փոխանցման մակագրություն հա-
մար, յերբ մուրհակի հակառակ յիրեան ամբող-
ջապես գրված է)

Альпари *հավասարի* (հավասարարժեք, հավասար գնով)

Альпезо *բաշով* (գործ է ածվում դրամներ գնելիս)

Альтернатива *ալտերնատիվ*, նախընտրանք (փորո-
շումներից ընտրել միայն մեկը)

Аллеццо *հատով* (գործ է ածվում դրամներ գնելիս)

Аманко *պակտորդ* (չափի, քաշի)

Амбалаж *ամբալաժ* (1. փաթեթի նյութեր՝ տուփեր,
արկղեր, տակառներ, տոպրակներ յեվ այլն,
2. ապրանքի փաթեթի վերաբերյալ ծախք)

Амбарная книга *շտեմարանի, պահեստի մատյան*

Американская форма бухгалтерии *հաշվապահության*

Амета *կիսովի* (ամերիկական ձևվր

Амортизационный капитал, фонд *շիջուցման դրամա-*
— срок *շիջուցման ժամկետ* (գլուխ, ֆոնդ

Амортизация *շիջուցում*

Амортификация *անվավերացում* (վորյեվե փաստա-
թղթի անվավեր համարելը)

Анализ *վերլուծություն, վերլուծում*

Анализировать *վերլուծել*

Анатицизм *անատիցիզմ, բարդ տոկոսներ*

Ангажемент *հրավեր, ангажировать հրավիրել*

Анкета *անկետ*, анкетный лист *անկետային թերթ*

Анулировать *վոչնչացնել*

Ануляция *վոչնչացում*

Аннуитеты *աննյուիտետ* (փոխառություն, վոր վճար-
վում է պարբերաբար յեվ հավասար վճարներով)

Анонимное общество *անանուն ընկերություն*

Анонс *ազդ*

Антидатировать *նախաթվագրել*

Антиципация, антисипация *անտիցիպացիա, նախա-*
— հատուցում (ժամկետից առաջ վճարելը)

Антиципировать *նախահատուցանել* (ժամկետից ա-
Антрепренер *ձեռնարկու* (ոաջ)

Аппеляция *ապելյացիա, առկոշ*

Аппорт ապադրատ, մուծանքներ գույքով (վոչդրամով)
Аппуант ապադուանտ (1. լրացուցիչ վճար՝ յերկու
ծեռնարկությանց հաշիվները հավասարեցնելու
համար, 2) վճարում ըստ պարտավորության
վերջնահաշվի ժամանակ, 3) փոխադրական մուր-
հակի մեկ որինակը)

Аппунтато ապադուантатո (մի պարտագիրը փոխա-
Апробировать հաստատել (ըինել միքանիսով)

Ар ար (100 քառ. մետր)

Арбитр իրավարար

Арбитраж արբիտրաժ (1. զանազան շուկաներում գո-
յություն ունեցող զների կամ կուրսերի համե-
մատությունը, վորի նպատակն է վորոշել, թե
ինչ միջոցով է նպատակահարմար վորյեվե գոր-
ծարք կատարելը, 2) իրավարարություն)

Арбитражер արբիտրորդ

Арбитражные вычисления արբիտրաժի հաշիվ (ժողով
— жная комиссия արբիտրաժի, իրավարար հանձնա-

Арбитражировать արբիտրել, իրավարարությունը պա-
Аргумент փաստ, պատճառաբանություն (բասել

Аренда վարձակալություն

Арендатор վարձակալ

Арендная плата վարձավճար

Арест կալանք

Арифмометр թվաչափ (թվաբանական գործողություն-
ներ կատարելու մեքենա)

Арматура արմատուր (նավի հանդերձանք, մեքենա-
ների պարագաներ) (նպատակով)

Артель արտել (ընկերություն՝ համագործակցություն
Артель трудовая աշխատավորական արտել

Артельщик արտելորդ, արտելի անդամ

Архив դիվան

Архивариус դիվանապահ

Аршин արշին (ռուսական յերկարության չափ)

Ассекурант ապահովագրող

Ассекурация ապահովագրություն

Ассигнация ասիգնացիա (թղթադրամ)

Ассигновать ասիգնել (տես՝ ассигновка), հատկացնել

Ассигновка ասիգնովկա, ասիգնանք (զրավոր կարգա-
դրություն պետական վարկերից վորյեվե գու-

Ассистент ընթերակա (մար բաց թողնելու մասին)

Ассортимент ասորտիմենտ, նմուշանի

Ассоциация ընկերակցություն (այլն)

Ателье արվեստանոց (նկարչի, քանդակագործի յեվ

Аттестат վկայագիր, аттестация վկայություն

Аттестационная карточка վկայաքարտ

Аукцион աճուրդ, продажа с а-на աճուրդով վաճառում

Аукционный зал աճուրդի դահլիճ

Аукционная комера աճուրդի սենյակ

Афера աֆերա (շահադիտական նպատակով գործարք)

Аферист աֆերիստ

Афирмация հաստատում, նանաչում (փաստաթղթի

Афиша աֆիշ (կամ պարտագրի)

Багаж բազաժ, багаж ручной ծանրոց

База բազա, հիմք

Базар շուկա, (խարիսխ)

Базис հիմք, խարիսխ

Бакалея նպարեղեն, մրգեղեն

Баланс բալանա, հաշվեկշիռ, կշիռ

Баланс брутто բրուտտո հաշվեկշիռ

- вступительный մտից հաշվեկշիռ
- генеральный վերջնական—
- заключительный յեկից հաշվեկշիռ, յեզրափակման—
- ликвидный լուծարքի—
- нетто նեւտո հաշվեկշիռ
- пробный փորձակշիռ
- расчетный հաշվառքի հաշվեկշիռ
- товарный ապրանքային—
- торговый առեւտրական—

Балансовая тетрадь հաշվեկշռի տետր

Балансоведение հաշվեկշռագիտություն

Баллотировка քվեյարկություն

Бандероль բանդերոլ, խաչկապ

Банк բանկ, դրամատուն

Банкир բանկիր, բանկատեր

Банкнота բանկնոտ

Бавкирская контора բանկային գրասենյակ

— кий дом բանկային տուն

Банковский перевоз բանկային փոխադրություն, փո-

Банкрот սնանկ (խանակագիր)

Банкротство սնանկություն

Барат ապրանքափոխ

Баржа լաստանավ

Баркас բարկաս (նավ)

Барिश շահ (առեւտրական գործարքից)

Барышник չարչի

Безвозмездная сделка անվճար գործարք

Беземшон բաշի զեղչ (զեղչ ապրանքի գուտ բաշից, ապրային կպչելու համար, որինակ՝ շաքարավազը, ձութը յեւ ալն)

Безвозмездно անվարձ, ծրի

Безмен բեզմեն, զսպանակավոր կշեռք

Безоборотная надпись անհետադարձ մակագիր

Бесплатный անվճար

Безработный գործազուրկ

Безусловно անպայման

Безхозный անտնտես

Безыменный документ անանուն փաստաթուղթ

Берковец բերկովեց (10 փութ)

Безденежный документ անդրամ փաստաթուղթ

— ный вексель անդրամ մուրհակ

Безотчетный անհաշվետու

Бесса կուրսի իջեցում (բորսային գործարքների ժա-

Беспорный անփիճեկի, անհերքելի (մանակ)

Бессрочное обязательство անժամկետ պարտագիր, պարտավորություն

Бессрочный заем անժամկետ, անկետիկ փոխառու-

— вклад անկետիկ մուծանք, ավանդ (թյուն)

Биллон բիլլոն (արծաթախառն պղնձի ձուլույթ)

Биллонировать բիլլոնել (զբաղվել արգելված դրամնե-րի վաճառքով)

Биллонаж բիլլոնաժ (շրջանառությունից հանված դրամի առեւտուր)

Биметализм բիմետալիզմ (յերկմետաղ սխտեմ, վոս-կու յեւ արծաթի դրամների հավասար գործա-

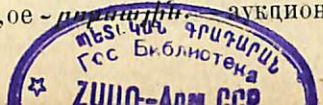
Биржа բորսա ծություն ունենալը)

— валютно - товарная ապրանքա-վալյուտային, ապրանքարժույթային բորսա

Биржа труда աշխատանքի բորսա

Биржевой, ая, ое - արժույթի, աուկционер—անդրարար

40814-63



— комитет բորսային կոմիտե

— маклер—միջնորդ

— сделка—գործարք

Бисерная забастовка մարգարտային գործադուլ (ար-
տադրույրի վորակի չափազանց բարձրացում,
վորից տուժում ե գործատերը) (ըստտաց)

Благоприобретенное имущество ստացիկ գույք (յու-
Благородные металлы ազնիվ մետաղներ

Бланк բլանկ, (1) բլանկ-թերթ ձեռնարկ. անունով
պաշտոնական գրությունների համար, 2) բլանկ-
մակագրություն մուրհակի վրա, 3) մուրհակի
բլանկ-մուրհակ գրելու թերթ)

Бланковая надпись բլանկային մակագիր

Бланковый кредит բլանկային վարկ (առանց ապա-
հովության) (դնող)

Бланконадписатель բլանկագիր (մուրհակի վրա բլանկ
Б.М.О.-без моей ответственности առանց իմ պատաս-
խանատվության

Бодмерея բոդմերեյա (դրամի փոխառության պայ-
մանագիր՝ նավի կամ նրա վրա յեղած ապրան-
քի գրավականով)

Боевая пошлина հարվածային մաքս

Бойкот բոյկոտ (հարաբերությունների խզումը հիմ-
նարկ. կամ անձանց հետ, ծառայություն կա-
տարելուց հրաժարվելը—վորոշ ազդեցություն-
ճնշում գործելու նպատակով)

Бонд բոնդ (մաքսը չվճարած)

Бонефициарий տես՝ ремитент

Бонификация բոնիֆիկացիա (վարձատրություն գր-
նորդին, յերբ ապրանքի վորակը չի համապա-
տասխանում պայմանին)

Бон բոն (փաստաթուղթ, վորն իրավունք ե տալիս
ստանալու վորոշ գումար)

Бонус 1) գեղջ ապրանքի գնից. 2) վարձատրություն
գնորդին (յերբ վերջինս գնում ե վորոշված
բանակից ավելի ապրանք)

Бордеро բորդերո (բեռնացանկ, մանրամասն ու-
ղարկագիր-բաղվածք հաշվեցուցակից)

Бочка տակառ

Брак խոտան

Бракование товара ապրանքի խոտանելը

Браковщик խոտանիչ

Брезент բրեզենտ. брезентный բրեզենտի

Бронзовый вексель բրոնզե մուրհակ (առանց հիմքի,
դիտավորյալ կերպով կազմած մուրհակ)

Бронирование անձեռնմխելի դարձնելը

Бросовой экспорт տես՝ демпинг

Брутто բրուտտո (անզուտ կշիռ)

— баланс բրուտտո հաշվեկշիռ

Брутто премия բրուտտո պրեմիա

— прибыль—ոգուտ

Букенист բուկինիստ (հին գրքեր վաճառող)

Бумага процентная տոկոսաբեր թուղթ

Бумажные деньги թղթադրամ

Бунт (տես кина) հացահատիկների պարկ

Бутылка շիշ

Бухгалтер հաշվապահ, տոմարակալ

Бухгалтерия հաշվապահություն, տոմարակալություն

Бухгалтерская книга, счетная книга հաշվետոմար,
հաշվեմատյան

Бюджет բյուջե (պետություն, հիմնարկություն կամ առանձին տնտեսություն ամբողջ յեկամուսներն ու ծախսերը, վորոնք բղխում են նրա գործնեություն ծրագրից, կազմված սովորաբար առաջիկա տարվա համար)

Бюджетное обследование բյուջետային հետազոտություն

Бюллетень բյուլլետեն (ամեն տեսակի հաղորդագրություն համառոտ ձեվով արտահայտված)

— биржевой բորսային բյուլլետեն

Бюро բյուրո, գրասենյակ

Вага նիգ, կշեռք (մեծ ծանրությունների)

Вальмейстер կշեռքների բաժնի վարիչ (մաքսատանր)

Вагон վագոն

Вакансия թափուր տեղ, ազատ պաշտոն

Валедировать համապատասխանել (որինակ՝ գրություններ համապատասխանում ե մուրհակի, հաշվի յեվ ալին գումարին)

Воловая выручка от продажи товаров անզուտ հասույթ ապրանքի վաճառքից

— вая прибыль անզուտ շահ

Валовой доход խառն հասույթ, անզուտ յեկամուտ

Валоризация վալորիզացիա, արժեքավորումն (միջոցներ, արհեստականորեն բարձրացնելու ապրանքների արժեքները) (Вальвация)

Вальвационная таблица վալվացիայի աղյուսակ (տես

Вальвация վալվացիա, արժեցումն (ոտարյերկրյա դրամի արժեցումը նրանցում պարունակվող ազնիվ մետաղի արժեքով)

Вальвировать վալվացիայի յենթարկել, արժեցնել

Валюта արժույթ, վալյուտա

Валюта переменная փոփոխական արժույթ

— постоянная անփոփոխ —

Валютировать արժույթի վերածել

Валютный металл արժույթի մետաղ

Валютная биржа արժույթի բորսա

Валютополучатель արժույթընկալ

Вариант վարիանտ, փոփոխակ (պատմվածքի գրվածքի, հաշվի նախահաշվի յեվ ալին)

Вариация վարիացիա, փոփոխանք

Варрант վարրանտ (ապրանքը պահեստին հանձնած ինելու փաստաթուղթ)

Ввоз (տես՝ импорт) ներմուծում, ներածում

Ввозная пошлина ներմուծման մաքս

Ведомость տեղեկագիր

Векселедатель մուրհակատու

Векселедержатель մուրհակատեր, մուրհակակալ

Векселеспособность, вексельная способность մուրհակունակություն

Вексель մուրհակ

— банкирский դրամատան —

— бронзовый բրոնզե —

— выдаанный տրված —

— вымышленный հնարած —

— в портфеле — թղթապանակում

— депозитный ավանդի —

— дружеский մտերմական —

— комиссионный հանձնարարություն —

— к платежу վճարելի —

— к получению գանձելի —

— морской (տես՝ бодмерея)

— на инкассо վճարման հանձնված մուրհակ —
 — переводный փոխանակագիր
 — полученный ստացված
 — по предъявлению իցույց վճարելի —
 — простой պարզ մուրհակ
 — торговый առևտրական մուրհակ
 — срочный ժամկետով —
 — транзитный տրանզիտային —
 — учтенный զեղչված —
 — финансовый ֆինանսական —
 Вексельный, ая, ое մուրհակային, մուրհակի
 — давность — վաղեմություն
 — полимочие — լիազորություն
 Верификация ստուգում, վավերագրում (փաստա-
 թղթերի, հաշիվների)
 Вероятность հավանականություն
 Весовой счет քաշի հաշվեցուցակ
 Весовщик կշռորդ
 Вести запись գրառել
 Вечный вклад մշտնջենական ավանդ
 Вещевой склад իրապահեստ
 Взнос մուծանք(վճար). — вступительный մուտքի վճար
 — членский անդամավճար
 — страховой ապահովագրական վճար, մուծանք
 Взыскание գանձում, բռնագանձում
 — административное վարչական պատիժ, վարչական
 տույժ
 Взыскать գանձել, բռնագանձել
 Виза վիզա, վկայություն (1. չեքի ընդունում բանկի
 կողմից. 2. թույլատվության մակագրություն)
 Визитировать վկայել

Визитировка նմուշառք (հացահատիկների)
 Виремент, виримент պարտքի փոխանցում (մեկից
 մյուսի վրա)
 Вкладной билет ավանդագիր
 Вкладчик ավանդատու
 Вклад ավանդ, դրույք
 Внекассовый, ая, ое, արտադրամարկղային
 Внешняя торговля արտաքին առևտուր
 Внуторг ներքին առևտուր, ներքառ
 Внуторгплан ներքառպլան
 Внутренняя торговля ներքին առևտուր
 Возмездно հատուցումով, փոխառությունով
 Возмещение հատուցում, — убытков — վնասների
 Востро conto ֆեր հաշիվը
 Вояж ճանապարհորդություն (առևտրական ձեռ-
 նարկություն գործակալների)
 Время капитализирования տոկոսներ բարդելու ժա-
 մանակաշրջանը
 Всекобанк Համկոոպբանկ
 Вспомогательный ոժանդակ
 Встречный հակընդդեմ
 Входящий баланс մտից հաշվեկշիռ
 Вывоз (տես՝ экспорт) արտահանում (ապրանքի)
 Вывозная пошлина արտահանության մարս
 — ные премии արտահանության վարձանակ
 Выдача տաքք
 Выгрузить բեռնաթափել
 Выигрышный заем խաղարկության փոխառություն
 Выкуп հետգնում, թափելը
 Выморочное имущество անժառանգ գույք

Вымышленный вексель հնարովի (շինծու) մուրհակ
 Вынужденная цена հարկադրական գին
 Выписать դուրս գրել
 Выписка բաղվածք
 Выпись արտագիր
 Выплата վճարումն
 Выполнение կատարումն
 Выпуск բացթող
 Выработать արտադրել
 Выручка հասույթ
 Выходной день բանժողի օր
 Выход յելք
 Выходное пособие արձակման նպաստ (ճրկից)
 Вычет из платы, из жалованья բարձումն վարձից, ու-
 Вычисление հաշվառումն
 Высший совет народного хозяйства գերագույն խոր-
 հուրդ ժողովրդական տնտեսության
 Гавань նավահանգիստ
 Галантерейный товар գալանտերեյի ապրանք
 Гамбургский или штафельный способ համբուրգյան
 կամ շտաֆելային յեղանակ (հաշվընթացի մի
 ձևով, յերբ $\frac{1}{1000}$ -ը բարդում են մնացորդի վրա)
 Гарантийное письмо յերաշխագիր
 Гарантированные акции յերաշխավորյալ բաժնետոմսեր
 Гарантия յերաշխիք (հավասար և 3,28 լիտրի)
 Гарнец գարնց, (ընտեղենների ուղևական չափ, վոր
 Гектар հեկտար (մետրական չափ = 10.000 բառակու-
 սի մետրի = 0,91530 դեցյատինի)
 Гектограмм հեկտոգրամ (մետր. չափ = 100 գրամի)
 Гектолитр հեկտոլիտր (մետր. չափ = 100 լիտրի)

Гектометр հեկտոմետր (մետր. չափ = 100 մետրի)
 Генеральная проба վերջնական փորձ
 — ный баланс վերջնական հաշվեկշիռ
 — ный полис ընդհանուր պոլիս, ապահովագիր
 Герб գինանշան
 Гербовая бумага դրոշմաթուղթ
 — марка դրոշմանիշ
 — вый сбор դրոշմատուրք
 — штраф դրոշմատուգանք
 Главная книга մայր մատյան, մայր տոմար
 Главная Палата Мер и Весов Չափ ու կշիռների
 Գլխավոր Պալատ (սինն Կոմիտե)
 Главный Концессионный Комитет Գլխավոր Կոնցես-
 — бухгалтер գլխավոր հաշվապահ (ման համար)
 Гонорант հոնարանտ (յերաշխավոր մուրհակի վճար-
 Гонорат հոնորատ (այն անձը, վորի համար տրվում և
 յերաշխավորությունը)
 Гонорировать հոնորել (ուրիշի մուրհակը թափել)
 Горнопромышленность լեռնարդյունաբերություն
 Госплан Պետպլան
 Госторг Պետառ
 Госуд. Банк Պետ. Բանկ
 Госуд. золотой выигрышный заем պետական վոսկյա
 խաղարկության փոխառություն
 Госуд. внутренний золотой заем պետական ներքին
 վոսկյա փոխառություն
 Гоф маклер ավագ միջնորդ
 Градационная пошлина (տես՝ Штафельная пошлина)
 աստիճանավորյալ մարս
 Градация աստիճանավորում

Градус աստիճան
 Грамм գրամ (ծանրության մետր. չափ = 0,23443 (մսխալի)
 Гран գրան (= 0,06480 գրամի. ծանրության չափ Անգլիայում չիվ Հյուս. Ամերիկ. Միացյալ Նահանգներում)
 Гратис անվճար (թանգ վճարելը)
 Гратификация գրատիֆիկացիա (պայմանից ավելի
 Графа սյունյակ, (տողամեջ, գրափա)
 Графить գծել
 Грационные дни արտոնության օրեր (յա)
 Гриф գրիֆ, ձեռնադրոշմ (դրոշմի տախտակ մետաղ-
 Гросс գրոսս (12 դյուսին)
 Гросс бух. главная книга մայր տոմար, մայր մատյան
 Грош գրոշ ($1\frac{1}{2}$ կոպեկ) (դար
 Гуртовщик մեծաքանակ տավարի առևտրական, չով-
 Давность վաղեմություն (անձր
 Дамнификат դամնիֆիկատ, վնասակիր (վնաս կրած
 Дамнификант դամնիֆիկանտ, վնասատու (վնաս տը-
 վող անձր)
 Дамнификация վնասակարություն
 Дамно կորուստ (կուրսի մեջ)
 Дарение նվիրում
 Даритель նվիրատու
 Дата թվական (պաշտոնական գրությունների մեջ)
 Датировать թվագրել
 Дато, տես а-дато
 Дато вексель դատո մուրհակ (մուրհակ, փորի վճար-
 ման օրը չի նշանակված, այլ վճարվելու յն գը-
 բելու օրից այսքան օր հետո)

Двойная бухгалтерия կրկնակի հաշվապահություն,
 կրկնակի տոմարակալություն
 Дебентура դեբենտուր (մաքսատան վկայագիր, մար-
 սը վերադարձնելու մասին)
 Дебентурные расходы կանխածախս
 Дебет պարտք (կրկնակի իտալական հաշվապահ. մեջ
 կոչվում է հաշվի ծախ կողմը): Дебет воды ջրի
 ավելանալը, ներհոսանքը
 Дебит մանրավճառք (ապրանքի)
 Дебитант պարտագրող
 Дебитовать պարտագրել
 Дебитовая страница պարտքի յերես
 Дебитор պարտապան
 Дебуре գերածախս
 Девальвация դեվալ՝ վաջիա (թղթադրամի փոխանա-
 կումը վոսկով կամ արծաթով թղթադրամի շու-
 կայի կուրսով)
 Девиз դեվիզ (1. ապրանքի վրա մակագիր՝ հատուկ
 ձեվով փաթաթելու մասին, 2. նշանաբան)
 Девиза դեվիզա (մուրհակ ոտարյերկրյա արժույթով
 գրված՝ արտասահմանում վճարելու պայմանով)
 Дедит նիշ, նշան (մատյանում հաշվի առած գումար-
 ները ցույց տալու համար)
 Дееспособность գործունակություն
 Дезамбалаж բեռնաթափ (նավից կամ վագոնից)
 Дезаприоприация հրաժարումն գույքից
 Дезинфекционный ախտահանական
 Дезигнация դեգիգնացիա (ցուցակ շուտ փչացող ապ-
 րանքի՝ ապահովագրման համար)

Дека դեկա (հունարեն նշանակում է 10, վոր մետրական չափերի մեջ նշանակում է 10 անգամ ավելի)

Декаграмм դեկագրամ (10 գրամ), декада դեկադա (10 որ կամ $\frac{1}{3}$ ամիս), декалитр (10 լիտր)

Декало դեկալո (պակտորդ ապրանքի բաշխիչ՝ չորանալուց, մաղելուց յեվ այլ պատճառներից)

Декаметр դեկամետր (10 մետր)

Деквит կամ дедукция դեկվիտ, զեդչ (հաշվեցուցակի գումարը կտրացնելու համար) (զին

Декларационная или объявочная цена հայտարարած Декларация դեկլարացիա, հայտարարություն

Деконт տես деквит

Декорт տես бонификация

Декредитирование վարկի նվազեցում

Декредитировать նվազեցնել վարկը

Декрет դեկրետ որենսդրական ակտ (պետություն գերագույն մարմին)

Делегант, делегат տես делегация

Делегация դելեգացիա (պարտավորություն փոխադրումը ուրիշ վճարողի—դելեգատի վրա. իսկ պարտքը հանձնողը կոչվում է դելեգանտ)

Делопроизводство գործավարություն

Делькредере դելկրեդերե (վարձատրություն հանձնառուին կամ կոմիսսիոներին՝ պարտականությունները ճշտորեն կատարելու համար)

Делянка անտառամաս (արժեքի պակսելը)

Демонетизация դրամանկություն (դրամի սկզբնական

Демонстрация 1) դեմոնստրացիա, ցույց, 2) ակներթվ ապացույց

Демпинг դեմպինգ (ապրանքը վորոշ դիտավորություն թյամբ շարտելը պակաս գներով կամ նույնիսկ փաստով)

Деноминация վերանվանում (դրամանիշների)

Депансировать ծախսել, վճարել

Депансы ծախսեր, վճարումներ

Депеша հեռագիր

Депо 1) դեպո, 2) ապրանքապահեստ

Депозит ավանդ. депозитарий, депозитор դեպոզիտոր (ընդունված մուրհակի առաջին որինակը պահողը)

Депозитные операции ավանդի գործառնություններ

Депозитный ավանդի

— банк ավանդների բանկ

Депонент ավանդատու, ավանդատեր

Депонирование ավանդատվություն

Депонированный вексель վարկի յերաշխիքի մուրհակ

Депорт դեպորտ (մի ձեզ բորսային սպեկուլյացիայի՝ գործարքների ժամկետները յերկարացնելու միջոցով)

Депрессия դեպրեսիա, հնչվածություն (առեվտրի յեվ արդյունաբերություն)

Депрециация անարժեքում

Десть դաստա (24 թերթ)

Десятина դեսյատին (ռուսական չափ=2.400 բառակուսի սաժենի=1,093 հեկտարի)

Деталь մանրամասնություն, детальный մանրամասն

Дефекто փաստորեն

Дефект թերություն (պակասություն), դեֆեկտ

Дефектный թերի

Дефициент պարտապան

Дефицит դեֆիցիտ, ընդհանուր վնաս, բաց
Дефляция դեֆլյացիա (շրջանառության մեջ յեղած
դրամը, վոր չի բավարարում շրջանառության
պահանջին)

Децентрализация ապակենդրոնացում

Дециграмм դեցիգրամ ($1/10$ գրամ), децилитр դեցիլիտր
($1/10$ լիտր), дециметр դեցիմետր ($1/10$ մետր)

Дешарж դեշարժ, (վորյեվե հաշվից դուրս գրված

Дешаржировать հաշվից դուրս գրել (գումարը)

Де-юре իրավորեն, իրավապես

Диаграмма դիագրամ

Дивиденд շահաբաժին, դիվիդենդ

Дизажио դիզաժիո (1) կորուստ՝ թղթադրամը կամ
արծաթի դրամը վոսկով փոխանակելիս, 2) դրա-
մի անվանական արժեքի յեվ կուրսի մեջ յեղած
տարբերությունը)

Дилемма դիլեմմա (այնպիսի դրություն, յերբ միյեվ-
նույն յեզրակացություն կարելի յե գալ յերկու
միմյանց հակառակ վճիռներով)

Динамика շարժում, ընթացք

Директива հրահանգ, ցուցմունք

Директор տնորեն

Дирекция տնորինություն, վարչություն

Дисгonorация դիսհոնորացիա, անպատվումն (մուրհա-
կը վճարելուց կամ ընդունելուց հրաժարվելը)

Дисконт или учет զեղչ (մուրհակի պայմանաժամից
առաջ)

Дисконтер զեղծարար

Дисконтировать զեղչել

Дисконто զեղչ (զեղչված գումարը)

Дискредит վարկաբեկում

Дискредитировать վարկաբեկել

Диспаша դիսպաշա (հաշվառք յեվ բաշխումն նավա-
վթարի վնասների). диспашер հաշվառու, բաշխող

Диспозиция դիսպոզիցիա (թույլատվություն վաճա-
ռողին՝ տնորինելու ապրանքի վիճակը)

Диспoнент ֆիրմայի ներկայացուցիչ, դիսպոնենտ

Диспонибельный кредит ազատ, չոգտագործած վարկ

Диспонировать կարգադրություն անել (հանձնառուի
մոտ յեղած մեր գումարների վերաբերմամբ)

Дистинатор բեռնաստաց (բեռնագրով բեռն ստացող)

Дитто նույնպես, նույնը

Дифференциальная пошлина դիֆֆերենցիալ մաքս

— ный тариф դիֆֆերենցիալ տարիֆ, սակացուցակ

Дифференцияция դիֆֆերենցիացիա, տարբերումն,
տեսակավորումն (հաշվեհարդարի ժամանակ)

Доверенность հավատգիր, փոխանորդագիր

Доверенный հավատարար, փոխանորդ

Доверитель հավատտու, փոխանորդյալ

Довеска բաշիք

Довод փաստ

Договор պայմանագիր, դաշինք (դաշինք

Договор поручения հանձնարարություն պայմանագիր,

Док դոկ (1) ապրանքի պահեստ առեվտրական մեծ
նավահանգստում, 2) նավը բեռնավորելու կամ
նորոգելու տեղը)

Доклад զեկուցում

Документ փաստաթուղթ

Долговая росписка պարտքի ստորագրություն

Долговое обязательство պարտագիր, պարտքի հանձ-
նառություն

Долгосрочный кредит յերկարատեղ վարկ
 Доллар դոլլար (մոտ 1 ու. 95 կոպեկ)
 Доля բաժին
 Домицилированный вексель տեղափոխ մուրհակ
 Домициль մուրհակի վճարատեղը
 Дополнительный патент լրացուցիչ արտոնագիր
 Досрочный купон վաղակետիկ կուպոն
 — платеж վաղակետիկ վճարը
 Досье դոսյե (փաստաթղթեր կամ գրություններ մի
 գործի վերաբերյալ կամ մեկից ստացված)
 Дотация դոտացիա, նպաստավորում
 Доход յեկամուտ
 Дрогист դեղավաճառ
 Дружеский вексель մտերմական մուրհակ
 Дубликат կրկնակ
 Дуван դուվան (բորսային արտեղների անդամների
 աշխատավարձը՝ այլ յեկամուտներով հանդերձ)
 Дюжина դյուժին (12 հատ)
 Дюйм մատնաչափ (ռուսական չափ= $\frac{1}{28}$ մատնաչափի
 = $\frac{1}{12}$ լոտնաչափի= $2,54$ սանտիմետրի)
 Ейкер չափ ու կշռի դրոշմող
 Железнодорожная накладная յերկաթուղու բեռնագիր
 — пый тариф յերկաթուղային տարիք (սին)
 Жирант փոխադրագրող (մուրհակի հակառակ յերե-
 Жирированный, индоссированный вексель փոխադրած
 մուրհակ
 Жиро տես՝ индоссамент փոխադրագիր, մակագիր
 Журнал որհաշիվ, որագիր
 Журнал-главная որագիր-մայր տոմար
 Журнальная справка որագրային տեղեկանք

— статья որագրային հոդված
 Жюри ժյուրի (գիտակ անձանցից կազմած հանձնա-
 ժողով՝ փորոշելու ցուցահանդիսի կամ մրցա-
 նակի համար հստակացրված առարկայի հատկու-
 թյունը) (բույլ)
 Заборная книжка ապառիկների (ապրանքների) զըր-
 Забронировать անձեռնմխելի դարձնել
 Завком գործարկոմ
 Завозные склады առածման պահեստներ
 Заготовительная цена պատրաստման գին
 Задаток կանխավճար
 Задельная плата քստ գործնյա վճար
 Заем փոխառություն (դրամի)
 Заем выгрешный խաղարկության փոխառություն
 Заемное письмо փոխագիր
 Заем рентный ռենտային փոխառություն (տես рента)
 Заемщик փոխառու
 Заимодавец փոխատու
 Заклад գրավ (յական
 Закладное свидетельство (տես Вarrant) գրավի վկա-
 Закладной лист գրավագիր
 Закладоприниматель գրավառու
 Закладчик գրավատեր
 Заключение книг մատյանների փակելը
 Заключительный баланс յեզրափակման հաշվեկշիռ
 Закон որենք
 Закон двойной записи կրկնակի գրանցման որենք
 Залоговое свидетельство գրավի վկայագիր
 Залогодатель գրավատու
 Залогоприниматель գրավրնկալ

Запасный պահեստի
 Запись գրանցում, գրություն (արձանագրություն)
 Запретительная пошлина արգելիչ մարս
 Запродажа նախավաճառք
 Заработная плата աշխատավարձ (նագիր)
 Засвидетельствованный договор վավերացրած պայմա-
 Застройка կառուցում, застройщик կառուցող
 Зафразовать վարձել (նավը)
 Зачет հաշվառում
 Зачетная квитанция հաշվառման անդորրագիր
 Защитник պաշտպան
 Земельный банк հողային բանկ, հողբանկ
 Земельная рента հողային ռենտա (տես рента)
 Золотая валюта վոսկե արժույթ
 — рента վոսկե ռենտա (պետական տոկոսաբեր
 թղթեր, վորոնց $\frac{0}{100}$ -ը վոսկով են վճարվում)
 Золотник մսխալ
 Золотые точки վոսկե կետեր
 Зона или пояс գոտի
 Зонд или щуп մխան
 Зондировать զննել
 Игнорировать անտեսել, արհամարհել
 Идентичность նույնանմանություն, նույնություն
 Издателский договор հրատարակչական պայմանագիր
 Издержки ծախքեր
 Икс իքս (անհայտ թիվ, վոր արտահայտվում է լա-
 տինական X տառով)
 Иллюгальный հակաորինական
 Имитация իմիտացիա (նմանեցրած ապրանք, իր)
 Иммиграция ներգաղթ

Имобиль անշարժ (գույք, կայք)
 Имобилизация капитала դրամագլխի անշարժացումն
 (գույքի մեջ պահելը)
 Имунитет իմունիտետ (հարկից ազատելը միջին
 դարերում) (վոսկի)
 Империя իմպերիալ (ռուսական 15 ուրվիանոց
 Импорт ներմուծում, импортер ներմուծող
 Импорт հարկ, տուրք
 Ин бланко բլանկի վրա (բորսային տերմին, վոր
 նշանակում է, թե վաճառողը դեռ չեվս չունի
 նախավաճառքի արժեքը, իրը)
 Инвентаризация ինվենտարիզացիա, ինվենտար կազ-
 մելը, գույքի ցուցակագրելը
 Инвентарная книга ինվենտարի մատյան (մատյան)
 Инвентарь ինվենտար (1. գույք, կայք, 2. գույքի
 Инвентура ինվենտուրա (կանխիկ ապրանքի ցուցակ)
 Инвентация ինվենտացիա, հրավերակոչ (սնանկացած
 պարտապանի կոչը պարտատիրոջ՝ վորոշ համա-
 ծայնության գալու համար)
 Индекс ինդեքս, ցուցակ
 Индекс цен գների ինդեքս, ցուցակ
 Индоссамент մուրհակի փոխանցում, (տես жиро)
 Индоссант փոխանցող, ինդոսսանտ (վում է)
 Индоссат ինդոսսատ (այն անձը, վորի վրա փոխանց-
 Индоссация մուրհակի հանձնում, փոխանցում (տես
 индоссамент)
 Индоссированный вексель փոխանցած մուրհակ
 — курс փոխանցման կուրս (այն կուրսը, վոր գոյու-
 թյուն ունի փոխանցման որը)
 Индоссировать, жиривать փոխանցել

Индустрия ինդուստրիա, արդյունաբերություն
 Инициатива նախաձեռնություն, ձեռներեցություն
 Инициатор նախաձեռնող, ձեռներեց
 Инициалы սկզբնատառեր (ազգանվան յեւ անվան)
 Инкассант գանձելու հանձնող
 Инкассированный вексель վճարված մուրհակ
 Инкассо (инкассирование), ստացում (մուրհակով կամ
 դրամական փաստաթղթով)
 Инкассировать գանձման հանձնել (դրամական փաս-
 տաթուղթը հանձնել վճարը գանձելու համար)
 Инкорпорация ինկորպորացիա (կորպորացիայի կամ
 ընկերությունից մեջ ընդունելը)
 Ин корпоре ամբողջ կազմով
 Инскрипция ինսկրիպցիա, պետական պարտագիր
 Инсольвент ինսոլվենտ (անհատույց կամ պարտակա-
 նությունները չ'կատարած անձը)
 Инсольвенция ինսոլվենցիա (անհատույցում, պար-
 տականությունները կատարելու անհնարինու-
 лан)
 Инспекция труда աշխատանքի տեսչություն (թյուն)
 Инструкция հրահանգ, инструктор հրահանգիչ
 Интеграция ինտեգրացիա, համախմբում
 Интенсивное хозяйство ինտենսիվ տնտեսություն (նե-
 րույժ տնտեսություն)
 Интервенция ինտերվենցիա, միջամտություն
 Интервениент միջնորդ (մուրհակը կամ պարտքը վճա-
 Интерес շահ, ոգուտ (ընկիւս)
 Интересы տոկոսներ (դրամագլխից)
 Интересант դրամը շահով տվող
 Инфляция ինֆլիացիա (թղթադրամի քանակի ա-
 վելացումը յերկրում, վոր պատճառ ե դառնում
 նրա արժեքի ընկնելուն)

Информационная книга տեղեկատվար
 Информация ինֆորմացիա, տեղեկություն
 Инфракция տուգանք պայմանագանցություն
 Ипотека հիպոտեկա, գրավադրում (անշարժ գույքի)
 Ипотечная бумага գրավագիր (մուծյուն)
 Исковая давность դատապահանքի (հայտի) վաղե-
 Исполнительный лист կատարողական թերթ
 Испытание փորձարկում
 Истец հայցատեր (պահանջատեր)
 Исходящий баланс, заключительный баланс յելից,
 յեզրափակման հաշվեկշիռ (թյուն)
 Итальянская бухгалтерия իտալական հաշվապահու-
 Кабальная сделка վաշխառուական գործարք
 Кабель կաբել (հեռախոսի կամ հեռագրի թել, հաղոր-
 Кавент յերաշխավոր (ղիչ)
 Каверзник или шиканер բանսարկու
 Кавировать յերաշխավորել
 Када или кака տակառիկ
 Кадастр կադաստր, հարկամատյան (հողամասերի
 հիշտ յեւ հիմնավորված պետական գնահատում)
 Казначейские билеты պետգանձարանի պարտատոմսեր
 Каллиграфия գեղագրություն (թղթադրամներ)
 Калория կալորիա, ջերաստիճան (ջերմության քա-
 նակը չափելու միավոր)
 Калькулировать կալկուլացիայի յենթարկել (միա-
 վորի ինքնարժեքը վորոշել)
 Калькулятор կալկուլատոր
 Калькуляционная книга կալկուլացիայի մատյան
 — нный счет կալկուլացիոն հաշիվ

Калькуляция կալ'կուլյացիա (միավորի ինքնարժեքի
 Камбио մուրհակ (խտաբերեն) (վորոշում)
 Камбист կամբիստ (մուրհակային գործարքով կամ
 մուրհակի առեվտրով պարապող)
 Камеральная или казенная бухгалтерия կամերային
 հաշվապահություն (հասարակական հիմնարկնե-
 րում տարվող հաշվապահության այն ձևը,
 յերբ տնտես. գործնեյություն հիմքն է կազմում
 կատարվող գործարքների մշտական համեմա-
 տությունը նախահաշվի հետ)
 Кампания կամպանիա (վորեվե ժամանակաշրջանում
 կատարվող վորոշ գործողություններ կամ գոր-
 ծարքներ, որինակ՝ հացահատիկների պատրաստ-
 ւան կամպանիա)
 Канцелярская пошлина դիվանական տուրք
 — ский сбор դիվանական տուրք,
 Капитал обеспечения ապահովության դրամագլուխ
 Капитал դրամագլուխ
 Капитализация կապիտալիզացիա (գույքի կամ արժե-
 քի վորոշումը՝ նրա բերած յեկամուտով)
 Капитализировать գույքի արժեքը վորոշել յեկամուտի
 Капитализм կապիտալիզմ (միջոցով
 Капитальная рента դրամագլխի ռենտա (տես рента)
 — сумма տոկոսաբեր դրամագլուխ (դրամագլուխ,
 վորից հաշվում են տոկոսներ)
 Капитальный հիմնական, գլխավոր
 — ремонт հիմնական վերանորոգում
 Караван քարվան
 Карантин կարանտին, առողջապահական արգելան
 Карт-бланш անսահման լիազորություն

Картель կարտել (միատեսակ ձեռնարկությունների
 միություն, վորի ծամանակ նորա շարունակում
 են մնալ ինքնուրույն)
 Карточн я система քարտային սիստեմ
 Касса դրամարկղ, գանձարկղ
 Касса страхования ապահովագրություն դրամարկղ
 Кассировать բեկանել
 Кассовая книга դրամարկղի մատյան
 — продажа կանխիկ վաճառք
 — операция կանխիկ գործառնություն
 — цена կանխիկ արժեքը (կանխիկ դրամով գանձելու)
 Каталог ցանկ, ցուցակ (պայմանով)
 Категорический վճռական, անպայման, կատեգորիք
 Категория կարգ
 Квадрат քառակուսի
 Квалификация վորակում
 Квалифицировать վորակել (ճենը)
 Кварта չորրորդը (փոխադր. մուրհակի IV-րդ պատ-
 Квинта հինգերորդը (փոխադր. մուրհակի V-րդ պատ-
 Квитанция անդորրագիր (ճենը)
 Квота մաս (հարկի այն չափը, վոր գանձվում է 1
 միավորից)
 Кило քիլո (նախդիր մետր. չափերի միավորի վրա,
 վոր նշանակում է 1000 անգամ ավելի)
 Килограмм քիլոգրամ (1.000 գրամ = 2,44193 ունս.
 գրվանքային)
 (Килолитр քիլոլիտր (1.000 լիտր. տես՝ литр)
 Километр քիլոմետր (1.000 մետր. տես՝ метр)
 Кипа հակ
 Кладь բեռ, ծանրոց (հանձնված փոխադրություն կամ
 Класе դաս, կարգ (պահպանություն)

Классификация դասավորում

Клеймо ապրանքանիշ

Клерк ծառայող (առեվտրական կամ արդյունաբերական ձեռնարկություն զբաղեցնող)

Клиент կլիենտ, հաճախորդ

Клиентура հաճախորդություն

Книги бухгалтерские, счетные книги հաշվապահության մատյաններ

Кодекс որենքների ժողովածու

Коллективные счета (синтетические, сводные) հավաքական հաշիվներ

Коллективный договор հավաքական պայմանագիր

Коллекция товарная ապրանքների հավաքածու

Колониальный товар գաղութային ապրանք

Колонна, графа սյունակ (զժամեջ)

Колпортаж մանրածախք

Командировка գործուղարկ (բավորում)

Комбинат կոմբինատ (առանձին ձեռնարկների խումբ)

Комбинация կոմբինացիա, համադրություն

Комвнуторг ներքառկոմատ

Комиссионер հանձնակատար (ապրանքի), կոմիսսիոներ

Комиссионная ресса հանձնարարական, գանձելի մուրհակ

-- торговля հանձնարարական առեվտուր

-- тратта հանձնարարական, վճարելի մուրհակ

Комиссионные документы հանձնարարական փաստա-

— нное вознаграждение հանձնառողջք (թղթեր

Комиссия 1) կոմիսսիա, հանձնարարություն, 2) հանձ-

Комитент հանձնարար (նառողջք

Комитет биржевой բորսային կոմիտե

— приемный ընդունող կոմիտե

— рыночных торговцев շուկայի առեվտրականների

— учетный գեղչող կոմիտե (կոմիտե

Коммандитист կոմմանդիտիստ (հիմնադիր)

Коммандитное товарищество կոմմանդիտ ընկերություն (վոր հիմնվում և առեվտուր կամ արհեստով պարագելու համար մի ընդհանուր անվան տակ. մասնակցողներից մեկը կամ մի-րանիսը պատասխանատու չեն պարտատերերի առջեվ իրենց անձնական գույքով չեվ մեկը կամ մի-րանիսը իրենց դրած փայով. товарищество на вере)

Коммандитор կոմմանդիտոր, գլխադրող, հիմնադրող

Комментарий բացատրություն

Комментировать բացատրել

Коммерсант առեվտրական

Коммерциальная система առեվտրական սիստեմ

Коммерция առեվտուր

— рческая арифметика առեվտրական թվաբանու-

— география— աշխարհագրություն (թյուն

— корреспонденция— թղթակցություն

— рческое агентство— գործակալություն

— рческий банк— բանկ, — դրամատուն

Комми գործակատար

Комми - вояжер շրջիկ գործակատար

Коммунальный банк կոմմունալ բանկ

Компанейский счет ընկերություն հաշիվ

Компания ընկերություն

Компаньон ընկեր

Компактный կոմպակտ, սեղմ, ամփոփ

Компенсация փոխհատուցում

Компенсировать փոխհատուցում տալ
 Компетентный ձեռնհաս, իրազեկ
 Компетенция կոմպետենցիա, ձեռնհասութիւն
 Комплект համալիր, կազմ, ձեռք, խումբ
 Комплектовать կազմել, խմբավորել, համալրել
 Комплиментар գլխադրական ընկերութեան անդամ,
 հիմնադրական ընկերութեան անդամ
 Компромисс փոխադարձ զիջում
 Компрометировать աղարտել
 Конвенционный тариф պայմանադրական տարիֆ
 Конвенция պայմանադրութիւն (առեւտրական)
 Конверсия կոնվերսիա (փոխառութեան պայմանների
 փոփոխումը հոգուտ պարտապանի)
 Конвертировать կոնվերսիա կատարել, կոնվերսել
 Кондиционная книга պայմանների տոմար
 Кондиция պայման (պայմանագրում հիշատակված)
 Конкордат իրավասութիւն (պահանջատերերի)
 Конкурент մրցակից
 Конкуренция մրցում
 Конкурс կոնկուրս, մրցակցում, մրցում
 Конкурсная масса կոնկուրսային գույք (սնանկի աշն
 ամբողջ գույքը, վորի հաշվին վճարվելու չեն
 նրա պարտքերը պարտատերերին)
 Конкурсное управление կոնկուրսային վարչութիւն
 Коносамент բեռնագիր (նավապետի տված փաստա-
 թուղթ՝ փոխադրութեան համար ստացված
 Консервация պահպանութիւն (ապրանքի մասին)
 Консервированное предприятие պահպանութեան հանձ-
 նրված, չգործող ձեռնարկութիւն
 Консенсуальный договор բանավոր պայմանադրութիւն

Консигнант или коммитент—տես консигнация կոնսիգ-
 նանտ կամ կոմիտենտ (ապրանքը հատուկ պայ-
 մաններով հանձնառութեան տվող անձը)
 Консигнатор կոնսիգնատոր (ապրանքը հատուկ պայ-
 մաններով հանձնառութեան ընդունող անձը)
 Консигнация կոնսիգնացիա (հանձնարարված ապրան-
 քի վաճառքը վոչ պակաս սահմանված գներից,
 ըստ վորում ապրանքն ընդունողն իրավունք
 ունի վաճառելու ապրանքն ըստ իր հայեցողու-
 թեան ավելի բարձր գներով)
 Консигнированный товар կոնսիգնած ապրանք
 Консигнировать կոնսիգնել (տես консигнация)
 Консолидация կոնսոլիդացիա, ամրապնդում, ապա-
 հովում (1. կարճատեւ փոխառութիւնները վե-
 րածել յարկարարտեւի, 2. միքանի պարտքերի
 միացում) (պընդելը)
 Консолидирование կոնսոլիդելը (ապահովելը, ամրա-
 Консолидированные бумаги կոնսոլիդած թղթեր
 Конспект կոնսպեկտ, համառոտագիր
 Констатировать հավաստել (վորելի փաստ)
 Консул հյուպատոս
 Консультация խորհրդակցութիւն, խորհրդատու-
 Консумент սպառող (թիւն)
 Контантист կանխիկ վաճառող
 Контантная сделка կանխիկ գործարք
 — торговля կանխիկ առեւտուր
 Контанты կանխիկ դրամներ
 Конто-дубно հաշիվ թերահոյս պարտքերի
 Конто-коррент ընթացիկ հաշիվ, հաշվընթաց
 Конто-лоро նոցա հաշիվը

Կոնտո-ностро մեր հաշիվը
 Контто сепарато ինքնուրույն հաշիվ
 — фикто շինծու հաշիվ
 Контора գրասենյակ
 Контрабанда մաքսանենգություն, մաքսախուսափում
 Контр-авизо կոնտր-որդեր, կոնտր-հաղորդագիր
 Контрабандист մաքսախույս, մաքսանենգ
 Контравенция խախտում որենքի (կամ կանոնի)
 Контрагент կոնտրագենտ, պայմանադիր
 Контракамбио (контр-вексель) հակամուրհակ
 Контракт պայմանագիր
 Контрактотная ярмарка պայմանագրություն տոնավա-
 Контрактотать պայմանագիր կնքել (ճառ
 Контрассигнатура վավերագրումն (ստորագրությունը
 հաստատել ուրիշի ստորագրած պայմանի կա-
 նոնավորությունը)
 Контрассигнировать վավերագրել (ուրիշի ստորագրած
 պայմանի կանոնավորությունը)
 Контр-атест բացթողի տոմս (վորով մաքսատանը
 բաց են թողնում ապրանքները)
 Контрафакция կոնտրաֆակցիա, կեղծում (1 ետի-
 կետների, յարլիկների կեղծում, 2. խախտում
 հեղինակի իրավունքների)
 Контр-баланс հակակշիռ
 Контр-вексель հակամուրհակ
 Контрибуент կոնտրիբուենտ (առել տրական վորելվե
 գործարք կատարելուն մասնակցող)
 Контр-мавдатирование հակապատվիր, հակապատ-
 վիրանք
 Контрмина հակաական (սպեկուլյացիայի հակառակ
 Контролер վերաստուգիչ (արարք)

Контроль վերաստուգություն
 Контр-ордер հակաորդեր (հակազդ)
 Контросталия կոնտրոստալիա. կացավճար (բեռնա-
 վորված վազոնների կամ նավերի սպասելու հա-
 մար վճար)
 Конфекционный товар մոդայի ապրանք
 Конфиденциально խորհրդաբար, վստահաբար
 Конфискация (секвестр) բռնագրավում (առանց հա-
 Конфликт կոնֆլիկտ, ընդհարումն (տուցման)
 Концерн կոնցերն (ծեռնարկությունների միություն)
 Концессия կոնցեսիա, արտոնատրություն, արտո-
 նություն
 Конъюнктура կոնյունկտուրա (այն պայմանները, վո-
 ռոնք ազդում են տնտեսական գործնեյություն վրա)
 Кооператив կոոպերատիվ, համագործակցություն
 Копировальная книга ընդորինակման մատյան
 Копия պատենն
 Корешок квитанции արմատ անդորրագրի
 Корн կորն (ազնիվ մետաղի պարունակությունը
 զրամի մեջ, որինակ՝ վոսկի չերվոնեցը պարու-
 նակում 6 7,74233 գրամ վոսկի)
 Коробейник (տես офеня) շրջիկ մանրավաճառ, չարչի
 Корректурա սրբագրություն
 Корректор սրբագրիչ
 Коррективные статьи ուղղիչ հոդվածներ (որագրում)
 Корреспондент թղթակից
 Корресп. счет — Iogo — տես кoнтo-дopo
 — — Nostro — տես кoнтo-нoстрo
 Корреспондировать թղթակցել
 Кортома վարձկալություն զրամ
 Корчемство բաժանենգություն

Косвенные налоги *անուղղակի հարկեր*
 Котировальная комиссия *սակադիր հանձնաժողով*
 Котировка *սակադրություն*
 Кошт *պահպանության ծախքեր*
 Коэффициент *գործակից*
 Красные $\% \%$ *կարմիր $\% \%$*
 Крах *սնանկություն, կոտրություն (առեվտրական ձեռնարկության կամ անձի)*
 Креанс *կրեանս (փաստաթուղթ առհաշիվ ձեռնարկությանց համար, վորով մուծանքներ են կատարում)* *բանալ*
 Кредит *վարկ, պարտք, ապառիկ, открыть кредит վարկ*
 Кредит պահանջը *(հաշվապահական մատյաններէ աջ յերեսը)*
 Кредитив (տես аккредитив) *վարկ բանալը*
 Кредитовать *պահանջագրել (հաշվ. մեջ) վորակավորել*
 Кредитоспособность *վարկունակություն*
 Кредитная кооперация *վարկային կոոպերացիա*
 Кредитное товарищество *վարկային ընկերություն*
 Кризис *ճգնաժամ*
 Критерий *չափանիշ (խավորություն)*
 Круговая порука *համերաշխիք, համապարտ յերաշ-*
 Кружка *կրուժկա կամ կիսաշտոֆ ($1/10$ վեղոր)*
 Кулисы *բորսայի մասնավոր միջնորդ (սպեկուլյացիայի նպատակով գործարքներ կատարող)*
 Кувертирование писем *նամակների ծրարում*
 Кулисса *կուլիս, վոչ պաշտոնական բորսա*
 Куль *պարկ (ընդեղենի չափ. 5 փթանոց)*
 Куляж (леккаж) *կուլյաժ, վաթածք (զեղչ գնողին՝ հեղուկ ապրանքների համար)*

Купля-продажа *առեվտուր*
 Купон *կտրոն*
 Купонный лист *կտրոնի թերթ*
 Купорный расход *բացման ծախք (մաքսատներում)*
 Купец *վաճառական (ապրանքը բացելիս)*
 Купчая крепость *գնման վավերագիր*
 Купюра *կուպյուր*
 Курант *ընթացիկ*
 Куратор *խնամակալ, կոնկուրսային վարչության ան-*
 Курс *կուրս (արժեզին)* *(շտմ)*
 — *вексельный մուրհակի կուրս*
 Курсовая записка *կուրսի գիր*
 Курсовая разнида *կուրսի տարբերություն*
 — *система — սիստեմ*
 — *вое вычисление — թվարկում*
 Куртаж *միջնորդչիք*
 Курьер *միջնորդ (առեվտրի)*
 Курьер *թղթատար, սուրհանդակ,*
 Кустарная промышленность *տնայնագործական ար-*
դյունաբերություն
 Кустарно-промысловое т-во *տնայնագործական արդյու-*
 Кустарь *տնայնագործ (նաբերական ընկ.)*
 Куш *կուշ (դրամի քիչ թե շատ խոշոր գումար)*
 Лабаз *լաբազ, մթերանոց*
 Лавка *խանութ, կրպակ*
 Лагерная книга *շտեմարանի մատյան*
 Лаж (ажно) *լաժ, տարբերություն (այն գումարը, վոր վճարում են տարբեր դրամներ փոխանակելիս)*
 Лаконическое письмо *լակոնական, հակիրճ նամակ*
 Легализация *որինականացում*
 Легализировать *որինականացնել*

Легальность որինականություն
 Легальный որինական
 Легенда լեգենդա (դրամի շրջանակում գրած բաշը)
 Лепитимация լեգիտիմացիա, որինականացում
 Леккаж վաթածք (զեղչ հեղուկ ապրանքի կորստի հա-
 մար) տես՝ куляж
 Лигатура լիգատուր, մետաղախառնուրդ
 Лигатурный металл խառնուրդով մետաղ
 Ликвидант լուծարողի պարտատերը (առևտուրը)
 Ликвидат լուծարող (փակողի պարտատերը)
 Ликвидатор լուծարարար (վորելի գործ լուծարքի
 յենթարկող)
 Ликвидационные дни լուծարքի օրեր
 Ликвидация լուծարք
 Ликвидировать լուծարել (լուծարքի յենթարկել)
 Лимбер լիմբեր (հաշվի միավորը կաշվարդունաբերու-
 թյան մեջ, - 40 կաշու մի հակ)
 Лимит սահման (վարկի կամ ապրանքի գների սահ-
 лимитировать սահմանել վերջին գները (մանր)
 Лимитированный курс սահմանված կուրս
 Линия գծաչափ
 Лира 1) լիրա (տանկական փոսկի = 8 ո. 54 կոպեկ)
 2) լիրա (իտալական = 37¹/₂ կոպեկ)
 Лист исполнительный կատարողական թերթ
 Литера տառ
 Литр լիտր
 Лихвенные проценты վաշխառուական տոկոսներ
 Лихтерная плата բարձելու վարձ (նավի վրա)
 Лицензионный сбор թույլատվության տուրք
 Лиценция լիցենցիա, զեղչ մաքսից
 Лицензия լիցենզիա, թույլտվություն (ապրանքի ներ-
 մուծման կամ արտահանության)

Лицент մաքս (ներմուծված յեվ արտահանված ապ-
 րանքի)
 Лишний (лицевой) счет անձնական հաշիվ
 Ллойд լլոյդ (անգլիական խոշոր բաժնետիրական ըն-
 կերություն նավերը տոմարագրելու, ապահո-
 վագրելու, տեղեկություններ հաղորդելու համար
 յեվ այլն)
 Логисмография լոգիսմոգրաֆիա (կրկնակի հաշվապա-
 ֆոյալիզմ որինականություն (հուլիան մի ձեզ)
 Локализация տեղամիտում (տեղով)
 Локализировать տեղամիտել, (սահմանափակել վորոշ
 Локализованный տեղամիտված, առանձնացրած
 Локальный տեղական, տեղային
 Локаут լոկաուտ (կապիտալիստների համաձայնու-
 թյունը բանվորների պահանջներին դիմադրելու
 համար)
 Локационный приговор լոկացիոն վճիռ (կոնկուրսային
 հանձնաժողովի վորոշումը՝ պարտատերերին բա-
 վարաբերու մասին)
 Локс (плат) լոկո, տեղնուտեղը (1. ապրանքի գինը
 տեղում, 2. կանխիկ ապրանքի վերաբերյալ գոր-
 Ломбард գրավատուն (ծարք)
 Лоро նոցա, конто-лоро նոցա հաշիվը
 Лоскутник հին շոր ծախող
 Лот լոտ (1/32 գրվ., մոտ 13 գրամ)
 Лотерея փհնակախաղ
 Льгота արտոնություն
 Лье լյո (յերկարության մետրական չափ = 4 բիլո-
 մետրի = 4,173 վերստի)
 Магазин կրպակ, վաճառատուն, մթերանոց
 — универсальный հանրավաճառատուն

Магазинаж մթերողչեր, մագազինի վարձույթ
 Магистраль մագիստրալ, գլխավոր զիծ
 Магарыч (могорыч) մաղարիչ
 Маклак մակլակ (բորսայի միջնորդ, հին իրեր ծախող)
 Маклеровать միջնորդությամբ պարապել
 Маклерская записка միջնորդի արձանագրություն
 — книга միջնորդի մատյան (գործարքներն արձա-
 նագրելու համար)
 Максимальный մաքսիմալ, առավելագույն
 Максимум մաքսիմումը, առավելագույնը
 Макулатура մակուլատուրա, 1) անզոր մուրհակ,
 2) անզոր թղթաղբամ, 3) փչացրած թղթեր՝
 տպագրությունից հետո)
 Малая скорость փոքր արագություն
 Мангеймское золото մանհեյմի վոսկի (ծուլածո պղին-
 ծի, ցինկի յեվ կապարի)
 Мандант մանդանտ, հրամանատու, հանձնարարող
 Мандат մանդատ, հրամանագիր (դրամի վճարման)
 Мандатор հրամանագրով վճարող
 Мандатарий մանդատով դրամ ստացող
 Манко մանկո, պակասորդ (1) դրամաբեկի գումար-
 ների, 2) ապրանքի կամ նյութերի բաշի)
 Манупроприа սեփական ձեռքով
 Мануфактура մանուֆակտուր — 1. ձեռնարկություն,
 փորտեղ գերակշռում և ձեռքի աշխատանքը
 2. գործվածք)
 Мануфактурный товар մանուֆակտուրի ապրանք
 Манципация մանցիպացիա (սպեկուլյատիվ վաճառք)
 Марго լուսանք (առեվտրական գրությունների մեջ)
 Марж (маржа) տարբերություն (պահանքի յեվ առա-
 ջարկի գների մեջ)

Марка նշանագիր, նշան ապրանքի)
 — почтовая փոստանիշ
 Маркировать նշանագրել
 Маркировка նշանագրում (հետ շրջող)
 Маркитант մթերավաճառ, պարենավաճառ (գորբի-
 Марко մարկո (դրամի իրական արժեքի վորոշումը)
 Маркогаситель մարկամարիչ
 Марочный вес կշիռ (ազնիվ մետաղներ կշռելու հա-
 Маршрут մարշրուտ, ընթացք (մար)
 Масса конкурсная (տես конкурсная масса)
 Материальный учет նյութեղենի հաշվառք
 Медиатор միջնորդ
 Медиация միջնորդություն
 Медно մեդիո, միջինը (բորսային գործարքների հաշ-
 վեհարդարի որը՝ յուրաքանչյուր ամսի 15-ին)
 Межведомственный միջգերատեսչական
 Международный միջազգային
 — договор միջազգային դաշինք
 Мелиоративный кредит պարարտացման, բարելավման
 Мелиорация մելիորացիա, բարելավում (վարկ)
 Мельбрид պայմանագիր (նավի կառուցման վերաբե-
 Меморандум հուշագիր (ըյալ)
 Мемориал մեմորիալ, հուշատետր
 Мемориальная операция մեմորիալ գործարք, շրջա-
 նառություն (բացի դրամականից)
 Мена փոխանակություն
 Меняльная лавка դրամափոխական կրպակ
 Мера չափ
 Меркантильное право առեվտրական իրավունք
 Мерсери մանրավաճառք

Мертвая бумага մեռած թուղթ (տոկոսաբեր թուղթ,
վորի պահանջը չկա)

— точка մեռյալ կետ

Мертвый капитал մեռած դրամագլուխ (չըզործադրվող)

Местожителство բնակավայր

Месячный патент ամսական անտոնագիր

Метод մեթոդ

Метр մետր (1,4⁶⁰⁷ արշին)

Метрическая система мер չափերի մետրական սխտեմ

Метрология մետրոլոգիա, չափախոսություն

Механизация записей գրանցումների մեքենայացում

Миллиард միլիարդ (0,001 ար=1,37639 բառ. վոտնա-

Миллиард միլիարդ (1.000.000.000) (չափի)

Миллиардер միլիարդատեր

Миллиграмм միլիգրամ (0,022504812 գուլիա=

= 0,015432356 գրանի=1/1000 գրամի)

Миллиметр միլիմետր (1/1000 մետր)

Миллион միլիոն, миллионер միլիոնատեր

Милль միլոն (7 վերստ)

Миллье մետրական տոնն (1000 բիլոգրամ=61,048211

Минимум մինիմում, նվազագույնը (վիթի)

Мио —konto, konto -- мио իմ հուշիվը

Мираж միրաժ (առեվտրի մեջ ֆիկտիվ զեղջ)

Мяриграмм միրիագրամ (10.000 գրամ)

Миралитр միրիալիտր (10.000 լիտր)

Мираметр միրիամետր (10 բիլոմետր)

Мяриар միրիար (10.000 ար)

Монетная регалия դրամային ռեգալիա (դրամ կրտ-
բերու պետական իրավունք)

Монетный курс դրամական կուրս

Монографическое обследование մենագնիություն

Монометализм մոնոմետալիզմ, միամետալ սխտեմ
(հիմք ե ընդունում մի մետաղի—վոսկու դրամը)

Монополист մենաշնորհ ունեցող

Монополия մենաշնորհ

Монтаж մոնտաժ (աշխատանք զործարանից դուրս՝
գործարանի միջոցներով)

Монтер մոնտյոր, հարդարիչ (մեքենագետ վարպետ)

Монтировать հարդարել (սարքել, խմբավորել մեքենան)

Мораторий հետաձգում (ժամկետի)

Мортификационный вексель կորած մուրհակ

—ая акция կորած բաժնետոմս

Москательный товар ներկեղեն (ապրանք)

Мотив մոտիվ, պատճառ, զրդում, ապացույց

Муниципальные ценные бумаги բաղաբնների արժեթղ-
Наблюдательный комитет վերադիտող կոմիտե (թեր

Навигация նավագնացություն

Нагрузка բեռնումն, ծանրաբեռնումն

Надписатель մակագրող, надпись մակագրություն տես՝
жиро—մակագիր

Наем վարձույթ

Наймодатель վարձատու

Накладная բեռնագիր

Накладные расходы վերադիր ծախսեր

Наличные деньги կանխիկ դրամ

Налоги հարկեր

— прямые ուղղակի —

— косвенные անուղղակի —

Налоговая комиссия հարկային հանձնաժողով

Наложный платеж վերադիր վճար

Наращенный капитал *աճած դրամագլուխ (դրամա-
 գլուխը յեզ $+0\%0\%$)*
 Нарцательная цена *անվանական գին*
 Наркомвнешторг *արտառժողկոմատ*
 Наркомвнуторг *ներքառժողկոմատ*
 Нарочный *հատուկ սուրհանդակ*
 Наряд *կարգագիր, կարգախումբ*
 Наследование *ժառանգումն*
 Наследственный налог *ժառանգական հարկ*
 Натуральная мена *իրերի կամ իրերով փոխանակու-
 թյուն*
 Научная организация труда (НОТ) *աշխատանքի գի-
 տական կազմակերպություն (վեկչիռ)*
 Начальный баланс *մտից հաշվեկշիռ, նախնական հաշ-*
 Начальный инвентарь *նախնական ինվենտար*
 Начет *հաշվեպակաս*
 Начинательный баланс *մտից հաշվեկշիռ (սկսման)*
 Начисление *բարդումն, վրայել*
 Негоспированный вексель *վերածախված մուրհակ*
 Негоциант *խոշոր առեվտրական (գլխավորապես ար-
 տասանմանի հետ) (ռեվտրական)*
 Негоциатор *բանկիր (թղթադրամների մեծաքանակ ա-*
 Негоциация *առեվտրական հարաբերություններ*
 Негоцирование *տես՝ дисконт (մանակ)*
 Негоцировать *միջնորդել (մեծաքանակ վաճառքի ժա-*
 Негоцирунг *վարձատրություն միջնորդին*
 Недействительность *անվավերություն*
 Недовес *պակտորդ բաշի*
 Недостаток *թերություն, պակասություն*
 Недостача *պակտորդ*

Незаменимый *անփոխարինելի*
 Неиспользованный *չոգտագործված*
 Неисправный *անճշտապահ*
 Неликвидная часть баланса *հաշվեկշռի անփոփոխ
 Нейтрализовать *չեզոքացնել (մասը**
 Неликвидный товар *չգնալուն ապրանք*
 Немецкая форма счетоводства *հաշվապահության գեր-
 մանական ձև (դրական տուրքեր*
 Неокладные сборы *չբաշխված տուրքեր, վոչ հարկա-*
 Неотработанный *չաշխատած, չձեռնարկված*
 Недвижный *անփոփոխ*
 Неприкосновенный *անձեռնմխելի*
 Непринятие векселя *մուրհակ չընդունելը (փոխադրա-*
 Непрочный *անդիմացկուն կան մուրհակի)*
 Несовершеннолетие *անչափահասություն*
 Несовместимый *անզուգավոր*
 Несостоятельность *սնանկություն, վճարման անկարո-*
 Нетто *նետո, զուտ (դրություն*
 Нетто баланс *նետո, զուտ հաշվեկշիռ*
 Нетто-премия *զուտ պրեմիա*
 Неустойка *տուժանք*
 Неходкий товар *չգնալուն ապրանք, չբանող ապրանք*
 Нечетный *կենտ*
 Неявка *չերեվել, չներկայանալը*
 Новация *նորոգում*
 Новацировать *նորոգել (նետածգել պարտավորություն
 ժամկետը) (մտնելու համար*
 Новизные деньги *մուտքի վճար (բորսայի արտելի մեջ*
 Номбр *նոմբր, տոկոսային թիվ (դրամագլխի յեզ
 որերի թվի արտադրյալը՝ բաժանած 100-ի վրա)*

Номенклатура անվանակարգ, անվանացուցակ
 Номер համար, տոկոսային թիվը (տես՝ Номбр)
 Номинальная цена անվանական գին
 Норма նորմ
 Нормальный նորմալ, բնական
 Нормированный նորմած
 Ностро-контո մեր հաշիվը
 Нота ապրանքի հաշվեցուցակ, հայտագիր
 Нотабене (N B) լավ նկատիւր (լատիններէն Nota bene,
 դրվում է բնագրի այն մասի մոտ, վորի վրա
 առանձին ուշադրութիւն պիտի դարձնել)
 Нотариальные акты նոտարական ակտեր
 — ый сбор նոտարական տուրք
 Нотариус նոտար
 Нотификация ծանուցումն (մուրհակի բողոքարկման
 Нумер համար (թվարկելիս) մասին)
 Нуллификация չեղացում
 Нумерация համարագրութիւն, թվարկութիւն
 Нумеровать համարագրել
 Обеспечение договора պայմանագրի ապահովում
 Облигационер պարտատուսատեր
 Облигационный капитал պարտատուսային դրամա-
 Облигация պարտատուս (գլուխ
 Обман խաբէյութիւն
 Обмен փոխանակութիւն
 Обогащительная пошлина շահառութիւն մարս
 Обогащение շահառութիւն
 Оборачиваемость շրջանառումը (շրջանառութիւն կա-
 տարելու ընդունակութիւնը)
 Оборот выручки գանձման շրջանառութիւն

— товарный ապրանքային շրջանառութիւն (վաճառ-
 րի ամբողջ գումարը)
 Обратная ведомость շրջանառութիւն տեղեկագիր
 Обратный капитал շրջանառութիւն դրամագլուխ
 Оборот покупки գնման շրջանառութիւն
 — продажи վաճառքի —
 Оборудование սարքավորումն, սարքեր
 Оборудовать սարքավորել (նաբերութիւն)
 Обрабатывающая промышленность մշակման արդյու-
 Обратная бонификация հետադարձ վարձատրութիւն
 Обратное требование հետադարձ պահանջ
 Обратный вексель հետադարձ մուրհակ
 — счет (рекамбио) — հաշիվ
 Обследование հետազոտումն
 Обслуживание սպասարկումն
 Общая собственность բնդհանուր սեպհականութիւն
 Общество взаимного кредита փոխադարձ վարկի բն-
 կերութիւն (կերութիւն)
 — — страхования փոխադարձ ապահովագրութիւնբն-
 — кооперативное կոոպերատիվ բնկերութիւն
 — — сельско-хоз. кредита գյուղատնտեսական վարկի
 Общий բնդհանուր (ընկերութիւն
 Общие расходы բնդհանուր ծախքեր
 Обязательство հանձնառութիւն, պարտավորութիւն,
 письменное обязательство պարտագիր
 Одинокий вексель միորինակ մուրհակ (փոխադրական
 մուրհակ մեկ որինակից)
 Оккупация գրավում գույրի (յուրացնելու նպատակով)
 Окладной сбор բաշխելիք տուրք, հարկադրելիք տուրք
 Окончательная фактура վերջնական ֆակտուր

Он-колле ցպահանջ, հատուկ ընթացիկ հաշիվ (ապահովված ապրանքներով, մուրհակներով, 0/00/00 թղթ-
 О-курант իրազեկ լինելը (թերով յեվ այլն)
 Операционный отчет գործառնություն հաշվետվություն
 Операционный счет գործառնություն հաշիվ
 Операция գործառնություն
 Описательная форма счетоводства հաշվապահություն նկարագրական ձև (յերբ գրանցումները կատարվում են մանրամասն կերպով, նշանակելով թվականը յեվ գործարքի բովանդակությունը. որինակ՝ կրկնակի խալաղական ձևով, պարզ հաշվապահությունը յեվ այլն)
 Опись ցուցակ, ցուցակագրություն
 Опись имущества գույքացուցակ
 Оправдательный документ փաստաթուղթ
 Оптовая торговля մեծաքանակ առեվտուր
 Оптовик մեծաքանակ առեվտրական
 Опубликование հրապարակում
 Орган որդան, մարմին
 Организованный կազմակերպված
 Организатор կազմակերպիչ
 Организация կազմակերպություն
 Ордер որդեր (հրամանագիր)
 — приходный մտից որդեր
 — мемориальный շրջանառություն որդեր
 — расходный յեվից որդեր
 Ордерная книга որդերների մատյան
 Оригинал բնագիր, իսկականը
 Ориентировочный մոտավոր
 Ослам շրջիկ առեվտրական

Основные книги հիմնական մատյաններ, տոմարներ
 Ответственность պատասխանատվություն
 Ответственный попечитель պատասխանատու խնամա- (կալ
 Ответчик պատասխանող
 Отдел բաժին, подотдел յենթաբաժին Г. Д. Оганов
 Отделение բաժանմունք
 Отдел взаимных расчетов փոխհաշիվների բաժին
 Открытый счет բաց հաշիվ
 Откуп փրկանք
 Отношение հաղորդագրություն, հարաբերություն, հարագրություն, (սլաշտոնական գրություն)
 Отсрочка տարկետում, համուրդ
 Отступное հրաժարագին
 Отхожий промысел տարագնաց աշխատանք
 Отчет 1) հաշվետվություն (տնտես. ձեռնարկն գործնեյություն մասին), 2) հաշվետվություն (հաշվապահության մեջ՝ բաղվածք ձեռնարկություն հաշվապահական մատյաններից. Հաշվետվությունները լինում են ընդհանուր, մասնակի. ըստ ժամանակի՝ տարեկան, ամսական, որական յեվ այլն)
 Отчетность հաշվետվություն (գրանցումների ամբողջ խմբավորումը, վոր զաղափար և տալիս տնտեսության գործնեյություն մասին)
 Отчетный период հաշվեշրջան
 Офеня չարչի, փերեզակ
 Охранительная пошлина պահպանություն մարտ
 Оценка имущества գույքի գնահատում
 Оценочный счет գնահատություն հաշիվ, — сбор գնահատ. առերբ

Пагинация թվահամարումն (առեվտրական, գրասեն-
 յեվ այլ մատյանների յերեսների)
 Пасевой капитал փայտիտրական դրամագլուխ
 Пай փայ, пайщик փայատեր
 Пакгауз պակհաուզ, համբարանոց (յերկաթուղու կա-
 յարաններում, նավահանգիստներում յեվ այլն)
 Пакет փաթեթ, ծրար. паковать փաթեթել, ծրարել
 Пакотильные товары ստորին տեսակի ապրանքներ
 Палата мер и весов չափերի ու կշիռների պալատ
 Паника биржевая բորսային խուճապ, սարսափ
 Панцерный товар պողպատյա կամ յերկաթյա կոփած
 Пари, альпари հավասարի (ապրանք)
 Парияция պարտքի վճարում
 Паритет հավասարություն
 — монетный դրամական հավասարություն
 Паритетный հավասար
 Парные счета գույք հաշիվ
 Партикулярный платеж մասնակի վճարում
 Партикуляция զատում, բաժանում (քանակ)
 Партия պարտիա, մաս (միատեսակ ապրանքի վորոշ
 Парфюмерия պարֆյումերիա, անուշահոտ ապրանք
 Парцелла փոքր հողամաս
 Парциальный մասնավոր, առանձին
 Пассив պասսիվ (1. ձեռնարկության կամ անձի
 պարտքերն ուրիշին, 2) ուրիշի գույքը, վոր գրա-
 նվում և մեր տրամադրության ներքո յեվ
 մենք պետք և վերադարձենք տիրոջը)
 Пассивный, ая, ое պասսիվ
 Патент արտոնագիր
 Патентованный պատենտած, արտոնած

Патентный արտոնություն, արտոնագրի
 Патрон (принципал) տնորեն, հիմնարկության գլուխ
 Пеня տույժ (վճարն ուշացնելու համար)
 Перебаллотировка վերաքվեյարկում
 Перевод денег դրամի փոխադրություն
 Переводно-простой вексель փոխադրական պարզ մուր-
 Переводный փոխադրական (հակ
 Перевозка փոխադրություն
 Передаточная надпись փոխանցման մակագրություն
 Передача векселя մուրհակի փոխանցելը
 — привилегий արտոնությունների փոխանցելը
 Перезалог կրկնագրավ
 Перекрестный чек փոխանցման չեկ
 — ая проверка փոխադարձ ստուգում
 Переменный (оборотный) капитал փոփոխիկ (շրջա-
 նառության) դրամագլուխ
 Перенаем, поднаем յենթավարձույթ, կրկնավարձույթ
 Перенос (транспорт) փոխանցում
 Переоценка վերագնահատում
 Переработка վերամշակում
 Перепроизводство գերարտադրություն
 Перерасход գերաժախք
 Перестрахование վերապահովագրում
 Переторжка կրկնանուրդ
 Переучет կրկնահաշվառք
 Переходящие суммы փոխանցիկ գումարներ
 Перечень ցանկ, թվարկում
 Период ժամանակաշրջան
 Периодический պարբերական
 Периферия բաժանմունք, ճյուղ (հիմնարկության)

Перквизиционный протест խուզարկման բողոքարկում
(փոխադրական մուրհակի վճարողին չգտնելու
դեպքում)

Пермутация պերմուտացիա, փոխփոխումն (գործարք
առանց շահի կամ վնասի)

Перспектива հեռանկար

Персонал անձնակազմ

Письмо с объявленной ценностью հայտարարված ար-

План ծրագիր (Ժերով նամակ

Платежеспособность վճարունակություն

Платежная надпись վճարման մակագիր

— росписка — անդորրագիր

— ное обязательство — պարտագիր

— ный чек վճարման չեկ, վճարագիր

— ный баланс վճարման կշիռ

Поверка ստուգումն

Поверочная палата ստուգման պալատ

Поверенный, доверенный փոխանորդ, հավատարար

Повременная плата պարբերական վճար

Погашение շրջուցումն (վճարումն, մարումն)

Погашенный вексель շրջեցրած մուրհակ

Погонные меры յերկարություն (մետակ) չափեր

Подвижной зарядումն, փոփոխական

Подложный вексель կեղծ մուրհակ

Поднаем յենթավարձակալություն

Подотчетные суммы առհաշիվ գումարներ

Подписчик բաժանորդ

Подряд կապալ

Подрядчик կապալառու

Поклада պահ (ապրանքի)

Покровительственная пошлина հովանավորման մաքս
Покрытый кредит վճարած, հատուցած պարտք, վարկ
Покупатель գնորդ

Покупательская премия գնորդական պրեմիա, վարձանակ

Полежалое պահավճար

Полежалый товар պառկած ապրանք (չծախված

Полис պոլիս, ապահովագիր ապրանք)

Политическая экономия քաղաքատնտեսություն

Полная передаточная надпись լիակատար փոխանց-
ման մակագրություն

Полное товарищество լիակատար ընկերություն

Полномочие լիազորություն

Положительные счета դրական հաշիվներ

Полубрутто կիսաբրուտո

Полуфабрикат կիսաֆաբրիկատ, կիսազործվածք

Пользование ոգտումն, использование ոգտագործումն

Попенная плата կոնդավճար

Попечитель խնամակալ

Популяризация հանրացում, ժողովրդականացում

Популярность ժողովրդականություն

Порт նավահանգիստ

Портативный դյուրակիր

Порто փոխադրավճար (փոստի)

Портовый сбор տես՝ сбор портовый

Портфель թղթապահակ

Поручение հանձնարարություն

Поручительство յերաշխավորություն

— по векселю յերաշխավորություն մուրհակի

Посетитель հաճախորդ

Посредник միջնորդ

Посредническая контора միջնորդ գրասենյակ
 Поставка մատակարարություն
 Поставщик մատակարար
 Постоянный делитель անփոփոխ բաժանարար
 Постоянные числа անփոփոխ թվեր
 Постнумерандные суммы հետկատարման գումարներ
 Постскрипт յեագրություն (Յ. Գ.)
 Поступление մուտք, յեկույթ
 Посылка ծանրոց (առաքույթ)
 Потребительский սպառողական
 Потребитель սպառող
 Почтово-телеграфное отправление փոստ-հեռագրական
 Почтовая марка փոստանիշ առաքում
 Пошлина մարս, տուրք
 Поштучная плата հատավենար
 Поштучно հատով, հատգլուխ
 Правомерность որինաչափություն
 Правомочие իրավագորություն
 Правоспособность իրավունակություն
 Предварительный կանխական
 Предельная цена վերջնագին
 Предложение առաջարկություն
 Предприниматель ձեռնարկու
 Предпринимательская прибыль ձեռնարկության ոգուտ
 Предприятие ձեռնարկություն
 Преемство հաջորդություն
 Представитель ներկայից, փոխանորդ
 Пред'явитель ներկայացնող, ներկայող
 Презентант ներկայացնող
 Презентация ներկայացնելը

Презумпция պրեզումպցիա, նախաժարկած
 Прейс — курант սակացուցակ, ընթացիկ գներ
 Премия պրեմիա, մրցանակ, վարձանակ
 Пренотация նախազգուշացում, նախազդարարում
 Пренумерандо պրենումերանդո (ավանսով դրամ տալը)
 Препоручительная надпись հանձնարարական մակագիր
 Прерогатива առանձնաշնորհություն
 Претензия պրետենզիա, պահանջանք, գանգատ
 Претендент պրետենդենտ, պահանջող, գանգատվող
 Префикс պրեֆիկս (ժամկետից առաջ մուրհակ թա-
 փելը
 Преюдиция պրեյուդիցիա (մուրհակի ժամկետի հե-
 տաձգումը՝ առանց բողոքարկման)
 Прибыль ոգուտ, շահ, վաստակ
 Приватный առանձին
 Привес զեղչ քաշից
 Привилегия արտոնություն, առանձնաշնորհում
 Приемный комитет ընկալական կոմիտե
 — акт ընկալական ակտ
 Приемщик ընդունող
 Приказ հրաման
 Прима առաջին որինակ (փոխադրական մուրհակի)
 Прима вексель առաջին մուրհակ
 Прима-виста առաջին նվագից վճարում
 Примарка տես беземшон
 Принудительный курс հարկադիր կուրս
 Прификс կտրական, վերջնական գին
 Приход մուտք, приходный մուտքի
 Проба յարգ (վոսկու, արծաթի), նմուշ, փորձ
 Пробирер մետաղափորձող
 Пробирное учреждение յարգանշման հիմնարկ

Пробирный вес *յարգարաշ*
 Пробный баланс *փորձակշիւ*
 Проверка бухгалтерская *հաշվապահական ստուգում*
 Провизия *հանձնառուչք*
 Провизо *պրովիզո (այն արժեքը, վորի հաշվին տրբ-ված է փոխադրական մուրհակը)*
 Провозная плата *կրողչք, փոխադրավճար (ծրագիր)*
 Программа *ծրագիր* — производственная *արտադրական*
 Прогрессивный налог *պրոգրեսսիվ հարկ*
 — способ *պրոգրեսսիվ յեղանակ*
 Продажа *վաճառք*, — по образцам — *նմուշներով*
 Продажа в рассрочку *վաճառք մամ-մաս վճարումով*
 Продуктивность *արդյունավետութուն*
 Производительность *արտադրականութուն*
 Производственный план *արտադրական ծրագիր*
 Прокат *բանուգանք*
 Прокура *հավատգիր*
 Пролонгация векселя *մուրհակի տարկետումն*
 Промен *աժիո (մեծարժեք գործարքների ժամանակ)*
 Промесса *խոստմագիր (պարտավորագիր, վոր տրբ-վում է բաժնետոմսերին բաժանորդագրվելիս առ այն, վոր բաժնետոմսերը բաց թողնելիս բաժանորդագրվողը կ'ստանա այդպիսին)*
 Промилль *առ հազար (‰), հազարին*
 Промитент *բաժնետոմս ստորագրող*
 Промысловый налог *արհեստահարկ*
 Промышленность *արդյունաբերութուն*
 Пропозиция *առաջարկութուն (դրոշմատուք)*
 Пропорциональный гербовый сбор *հարաբերական*
 Проспект *պրոսպեկտ (ընդարձակ հայտարարութուն)*

Просрочка *կետանցում*
 Простая бухгалтерия *պարզ հաշվապահութուն*
 Простой вексель *պարզ մուրհակ, простой (вагона) կաց (վագոնի), простой завода դադար գործարանի*
 Протекционизм *պրոտեկցիոնիզմ (հովանավորութուն տեղական արդյունաբերության)*
 Протест *բողոք*
 Протестант *բողոքարկող*
 Протестат *բողոքարկյալ*
 Протестовать *բողոքարկել*
 Протокол *արձանագրութուն*
 Профессия *արհեստ, զբաղմունք*
 Профит *շահ, ոգուտ*
 Проформа *ծեվի համար*
 Процедура *ծեվականութուն (1. գործավարության կարգ, 2. ձգձգվող յեվ յերկարատյեվ գործ)*
 Процент *տոկոս, во сто процентов առ հարյուր տոկոս, со ста — հարյուր տոկոսից, на сто — հարյուր տոկոսով*
 — сложный *բարդ տոկոս*
 Процент напряжения *լարման տոկոս (բանկի գանձելիք յեվ վճարելիք տոկոսների տարբերությունը)*
 Процентирование *տոկոսավորել, տոկոսը գումարել գրամագլխին*
 Процентная бумага *տոկոսաբեր թուղթ*
 Процентная дробь *տոկոսային կոտորակ*
 — нота *տոկոսային տեղեկանք*
 — такса *տոկոսաչափ*
 — ное делимое *տոկոսային բաժանելի*
 — ное число *տոկոսաթիվ*

— նայ բумага տոկոսաբեր թուղթ
 — ый номер տես՝ процентное число (մապատկիչ
 — постоянный множитель տոկոսային անիոփոխ բազ-
 Процесс պրոցեսս (1. վորյեվե գործողության աս-
 տիճանական զարգացում, 2. դատական բնու-
 թյուն)
 Прямое сообщение ուղղակի հաղորդակցություն
 Прямые налоги ուղղակի հարկեր
 Псевдопредставители կեղծ մակագրողներ(ներկայիչներ)
 Публикация հայտարարություն, ազդարարություն
 Публичные торги հրապարակական աճուրդ
 — նայ отчетность հրապարակական հաշվետվու-
 Пуд փութ (թյուն)
 Пул (корнер) պուլ՝ (առեվտրականների կամ արտադր-
 րողների միություն՝ ապրանքների զները բարձ-
 րացնելու նպատակով) (նշաններ դները)
 Пункт կետ, пунктировка կետադրություն (կետերով
 Пунктуальность ճշտություն, ճշտապահություն
 Путевые документы ուղեկցական կամ ուղիի փաստա-
 թղթեր (խելիս), րաբատ
 Рабат զեղչ (մեծաբանակ կամ կանխիկ ապրանք ծա-
 Разверстка բաշխում, մասնադրում
 Разменная монета մանր դրամ
 Размещение ценностей արժեքների զետեղում
 Разница курсовая կուրսի տարբերություն
 Район շրջան
 Рамбурс րամբուրս (տես՝ раμβурсирование)
 Рамбурсирование րամբուրսում (վերադարձնելը մեկին
 այն արժեքը կամ գումարը, վոր փոխադրված
 է յեղել նրա վրա փոխադրական մուրհակով
 ուրիշի փոխարեն)

Рамш րամշ (մնացորդ չգնալուն ապրանքի, խոտան
 Рапорт զեկուցագիր (յեվ այլն)
 Распределительный счет բաշխման հաշիվ
 Распродажа վերջնավճառք
 Рассрочка տարկետում
 Расторжение договора պայմանի լուծում
 Расход ծախք, յելք, расходный ծախքի, յելքի
 — ордер յելքի որդեր
 Расценочный счет գնահատման հաշվեցուցակ
 Расчетная книга հաշվեմատյան
 — книжка հաշվեգրքույկ
 — плата հաշվեվճար
 — баланс հաշվառքի կշիռ
 — ный лист հաշվառքի թերթ
 Ратификация վավերացում, հաստատում
 Рациональный նպատակահարմար
 Реализация իրականացում, վաճառք
 Реализовать իրականացնել, վաճառել
 Реальный իրական
 Ревалирование յետ պահանջելը (այն անձի կողմից-
 վոր վճարել և պարտապանի փոխարեն)
 Реверс բեվերս (դրամի հակառակ յերեսը)
 Реверсия բեվերսիա (գույքի վերադարձնելը նախկին
 տիրոջը)
 Ревизия վերստուգում
 Ревокация բեկում տրված հրամանի
 Ревоцировать բեկանել տրված հրամանը
 Регалия բեգալիա (1. վերադիր ճանապարհածախք,
 2. պետական արտոնություն վորյեվե յեկամու-
 տի ոգտագործման)

Регистрационное бюро տոմարագրման գրասենյակ
 Регистрация տոմարագրում, տոմարագրություն
 Регламент ընդամենն, կարգագիր (վորոշում ժողովի աշխատանքների կարգի մասին)
 Регресс ընդրեսս. յետ պահանջելու իրավունքը. регрессат ընդրեսսատ (վորին ուղարկվում է պահանջը), регрессант ընդրեսսանտ, մուրհակակալ
 Регрессивный способ յետ պահանջման ձևով
 Регулирование կանոնավորում
 Гедакция խմբագրություն
 Редуцировать նվազեցնել գները
 Редукция գների անկում
 Редуцирование страхового договора նվազեցումն ապահովագրության պայմանի (ոժանդակ
 Резерв պահեստ, ոժանդակ, резервный պահեստի,
 Резолютивное условие յեզրափակման պայման
 Резолюция յեզրակացություն (մակագրություն)
 Результат հետևվանք, արդյունք
 Резюме յեզրափակում, ամփոփում
 Рейс ընյա, ծովուղի, ընթացք
 Рекамбио ընկամբիո (1. հակադարձ հաշիվ մուրհակը թափողի կողմից, 2. կորուստ կուրսի տարբերությունից՝ մուրհակը յետ պահանջելիս)
 Рекапитуляция ընկապիտուլյացիա (1. ստուգում առևտրական հաշիվների, մատյանների, 2. համառոտ կրկնություն գրքվածքի, 3. միացում մի բանի միատեսակ գործարքների)
 Рекверент ընկվերենտ, բողոքարկող մուրհակատեր
 Реквизиты ընկվիզիտներ (գործարք կատարելու անհրաժեշտ պայմաններ)
 Реквизиция զրավում, բռնագրավում

Реклама ռեկլամ (հայտարարություն ապրանքի վրա ուշադրություն գրավելու նպատակով)
 Рекомендательное письмо հանձնարարական նամակ
 Рекомендация հանձնարարություն (հավանության կարծիք տալը)
 Рекредитив հակավարկավորում
 Ректа—вексель անփոխադրելի մուրհակ
 Ремарка ըմարկա, նկատողություն կամ ծանոթություն (առևտրական մատյանում կամ հաշվում)
 Ремедиум ըմեդիում (որենթով սահմանված այն չափը, վորից պակաս բաշ ունեցող հնչյուն զրամբ կորցնում է իր անվանական արժեքը)
 Ремиз զրամի փոխադրում (փոխադր. մուրհակով)
 Ремиз—вексель կարճ կամանակյա փոխադր. մուրհակ
 Ремиссия զեղչ հաշվեցուցակից (զումարը կորացնելու համար)
 Ремигент (бонифициарий) ըմիտենտ (մուրհակի տերը)
 Ремонт նորոգում, նորոգություն
 — текущий ընթացիկ նորոգում
 — капитальный հիմնական նորոգում
 Ремитировать 1. փոխադր. մուրհակ տալ, 2. փոխադրական մուրհակ գնել
 Рента ռենտա (1. պետական փոխառության տոկոսաբեր թղթերի մի տեսակը, վոր յեկամուտ է բերում տոկոսների ձեվով, (2. յեկամուտ զրամագլխից—վոր տրվում է տոկոսով, 3. յեկամուտ գույքի ոգտագործումից) (թյուն
 Рентабельность շահաբերություն, հասութավորություն
 Рентный ռենտայի
 Репарация վնասների դարմանում

Репартиция բաշխում ոգուտի
 Репорт ռեպորտ (բորսային սպեկուլացիայի մի ձևով,
 յերբ գործարքի ժամկետը յերկարացնում են)
 Репрезентант ներկայացուցիչ (ֆիրմայի առևտր.
 ձևակերպի)
 Репрезентация ներկայացուցչություն (ֆիրմայի յեվ
 Репрезентовать ներկայացնել (այլն
 Реорганизация վերակազմում (անձնական հաշիվների)
 Ресконтро ընկոնտրո, անձնական հաշիվ (մատյան
 Респонденция տես՝ бодмерея
 Ресурсы միջոցներ, յեկամուտի աղբյուրներ
 Рест մնացորդ, рестанты 1) մնացորդներ (չվճարված
 ապրանքի, 2) ամբողջովին չվճարված մուրհակ
 կամ պարտագիր
 Ретратта հետադարձ մուրհակ, վճարելի մուրհակ (յետ
 պահանջելու դեպքում)
 Рефакция գեղչ (ապրանքների վնասված լինելու դեպ-
 քում կամ պայմանավորված հատկությունը չը
 համապատասխանելիս) (թյուններ տվող
 Референт 1) զեկուցող, 2) շուկայի մասին տեղեկու-
 Рефрежиратор սառցարան
 Рецензия ռեցենզիա (գնահատական գրական կամ
 գեղարվեստական արտադրություն մասին)
 Римесса գանձելի մուրհակ
 Ринг ըրինգ (սպեկուլյանտների միություն՝ զների մեջ
 փոփոխություն առաջացնելու նպատակով)
 Риск ռիսկ (վտանգն աչք առնելը, սիրտ անելը,
 վտանգելը) (առևտուր
 Розничная торговля մանրածախս, փոքրաբանակ
 Рост աճում, ростовщик վաշխառու

Рубль ուրլի
 Рубрика 1) սյունյակ, հատված (մատյաններում ու հա-
 շիվներում)
 2) հաշվանուն (կամերային հաշվապահություն
 Рынок շուկա (մեջ)
 Сажень սաժեն
 Сальдировать մնացորդ հանել
 Сальдо մնացորդ
 Санпирование առողջացում
 Санкционировать սանկցիա տալ, հաստատել
 Санти սանտի (0,01), сантимграмм սանտիգրամ
 Сбор տուրք
 Сбор гербовый դրոշմատուրք
 — портовый նավահանգստի մարս
 Сбыт սպառում, վաճառք
 Сверхурочная работа արտաժամյա աշխատանք
 Свидетельство закладное (варрант) գրավագիր
 Свободная торговля ազատ առևտուր
 Сводный баланс ամփոփման հաշվեկշիռ
 Сделка биржевая բորսայի գործարք
 Сдельная плата ըստ գործնյա վարձ
 — расценка ըստ գործնյա գնահատում
 Сезон սեզոն, (տարվա վորոշ ժամանակաշրջան, յերբ
 հասարակությունը բացառապես զբաղված է մի
 բանով), сезонный սեզոնային
 Сейф սեյֆ (պողպատյա արկղ բանկերում՝ թանգ-
 արժեք իրեր պահելու համար)
 Секвестр սեկվեստր (կամավոր սեկվեստր—յերբ կող-
 մերը վիճելի իրը պահ են տալիս յերրորդ ան-
 ձին. դատական սեկվեստր յերբ դատարանը հե-

ռացնում և սնանկ տիրոջը գույքը վարելուց.
ռազմական —, յերբ պետութիւնն ոգտագործում
և թշնամու կողմին պատկանող գույքը)

Секунда յերկրորդ որինակ (փոխադրական մուրհակի)

Секция սեկցիա, բաժանմունք

Сепаратный счет անջատ հաշիվ

Серия սերիա (կարգ)

Сертепартия սերտեպարտիա (պայմանագիր նաւա-
տիրոջ յեվ ապրանք ուղարկողի միջեւ)

Сертификат սերտիֆիկատ, վավերագիր

Сессия նստաշրջան, սեսիա

Симулярный вексель հնարովի մուրհակ

Синдикат սինդիկատ (առ յեվտրա-արդյունաբերական
ծեռնարկութիւնների միութիւն, վորի նպա-
տակն և կազմակերպել արտադր. գործվածքների
վաճառքը)

Синоптическая форма համատես ձեւ (գրանցումը
թվերով միայն). синтез սինթեզ

Синтетические книги խմբավորյալ մատյաններ

Синтетический счет խմբավորյալ, հավաքական հաշիվ

Складочное помещение պահեստատեղի

— свидетельство պահեստագիր, պահեստի վկայագիր

Сkonto (дисконт) զեղչ արժեքից (պայմանաժամից ա-
ռաջ վճարելու համար)

Скорость большая մեծ արագութիւն

— малая փոքր արագութիւն

— оборота շրջանառութիւն արագութիւն

Скрепна վավերագրում

Сложение налога ազատումն հարկից

Смета նախահաշիվ

С 1892 — 1922

Сметный նախահաշվային

Снабжение մատակարարում, հայթայթում

Снятие протеста բողոքի բարձում, վերացում

Солидаритет համերաշխ պատասխանատվութիւն

Солидарное обязательство համապարտագիր

Соло-вексель սոլո-մուրհակ

Сомнительные долги թերահույս պարտքեր

Сорт տեսակ, сортимент (ассортимент) նմուշանի

Сортировать տեսակավորել

Состояние счетов հաշիվների դրութիւնը, հաշվեկշիռ

Сохранная росписка պահպանութիւն անդորրագիր

Социальное страхование (обеспечение) սոցիալական
ապահովագրութիւն

Спекулировать սպեկուլյացիայով զբաղվել, շահադիտել

Спекулянт սպեկուլյանտ, շահադետ

Спекулятивная сделка շահադիտական գործարք

Специальный текущий счет հատուկ ընթացիկ հաշիվ

Специфическая пошлина սպեցիֆիկ մարս, ուրույն

Спецодежда բանշոր (արտհագուստ) (մարս

Спешное отправление շտապ առարում —

Спрос պահանջ,

Средства միջոցներ

Срок векселя մուրհակի ժամկետ, պայմանաժամ

Срочный платеж ժամկետային վճարք

Студа փոխառութիւն, անոթ (յերբ տրված իրը
նույնութեամբ վերադարձվում և)

Судео-сберегательное товарищество փոխատու խնա-
յողական ընկերութիւն

Стабилизация ստաբիլիզացիա, կայունացում

Ставка կոպար, դրույք

Стагнация ստազնացիա, առ յեվտրի կանգ առնելը

Стаж ստաժ

Стандарт ստանդարտ, (1) ապրանքի նորմալ հատկու-
թյունը, վոր բավարարում է նրան առաջադրած
պահանջին, 2) Անտառարդյունաբերության մեջ՝
փայտեղենի չափ)

Статика կայունություն

Статистика վիճակագրություն

Статья հոդված

Стационарный կայուն

Стеллаж ստելլաժ (արժեթղթերի գնման գործարք)

Стенография սղագրություն

Степень срочности շտապողականության աստիճան

Стопа ոգմա

Сторнировать ստորնել (ուղղել սխալը հակառակ
հոդվածի միջոցով)

Сторно ստորնո, ուղղիչ հոդված (հաշվապ. մեջ)

Страхование ապահովագրություն, страхователь ապա-
հովագրող

Страховая премия ապահովողչեք, ապահովագին

Страховщик ապահովագրող (ապահով. ընդունող)

Страховые взносы ապահովագրական մուծանքներ

— кассы — դրամարկղներ

Суб'аренда յենթավարձակալություն

Субвенция սուբվենցիա (նպաստ պետությունից՝ տե-
ղական հիմնարկներին վորոշ նպատակների հա-
մար)

Субсидировать նպաստել,

Субсидия նպաստ

Субскрибция ստորագրություն (բաժնետոմսի կամ
պարտագրի վրա)

Субституция կտակ (վորի մեջ նշանակված ե ժա-
ռանգի տեղակալը)

Судебно-пошлинная марка դատատուրքի դրոշմանիշ

Судебные пошлины դատական տուրք

Судебное решение դատական վճիռ

Суммировать գումարել

Суперарбитр իրավարար հանձնաժողովի նախագահ

Супердивиденд լրացուցիչ շահամաս

Супертара լրացուցիչ ապրա (ապրա մաքուր բաշից,
վոր տրվում է գնորդին արպանքը վատ փա-
թեթեյու պատճառով)

Счет 1. հաշիվ, 2. հաշվեցուցակ

Счетные книги հաշվեմատյաններ,

Счетный анализ

հաշվային վերլուծում

Счетоведение հաշվեգիրություն

Счетовод հաշվետար

Счет текущий ընթացիկ հաշիվ (ների)

Табель տաբել, ցուցակ (բանվորների յեվ ծառայող-

Табельщик տաբելչիկ (բանվորների յեվ ծառայողների

Тавро խարան (դադմա) (ցուցակագրող)

Такса սակ

— процентная տոկոսային սակ

Таксатор սակագրիչ

Таксация սակագրություն

Таксировать սակագրել

Таксировка գնահատում, սակագրում

Талон տալոն, կտրոն

Таможенный մաքսային

Таможня մաքսատուն

— женный сбор մաքսառուրք
— женный досмотр մաքսային զննություն
Тантьема տանտյեմ, շահաբաժին (լրացուցիչ վճար
աշխատավորներին)

Тара ապրա

Тарировать ապրան վորոշել

Тариф տարիֆ, սակագին

Тарифировать սակավորել

Тарификация տարիֆիկացիա, սակադրում

Тарифная сетка տարիֆային ցանց

— ное соглашение — համաձայնություն

Твердая цена հաստատուն գին

Твердый заказ հաստատուն պատվեր

Текущий купон ընթացիկ կուպոն

— ремонт ընթացիկ նորոգում

— простой счёт ընթացիկ պարզ հաշիվ,

Темп տեմպ, թափ (թյուն)

Тенденция տենդենց, տրամադրություն, դիտավորու-

Терминирование ժամկետացում (ժամկետավորում)

Терминология տերմինոլոգիա, բառաբանություն

Тестификация ապացուցում, վկայում

Техника տեխնիկա

Технология տեխնոլոգիա

Тираж տիրաժ, հանույթ (ապրանք

Товар ապրանք, товар ходкий, ходовой գնալուն

— не ходкий չ'գնալուն, չ'բանող ապրանք

Товарищество ընկերություն

— акционерное բաժնետիրական —

— командитное (на вере) գլխադրական —

— кредитное վարկային —

— на вере գլխադրական —

— на паях փայտորական —

— не полное վոչ լիակատար —

— полное լիակատար —

Товарищество с ограниченной ответственностью սահ-
մանափակ պատասխանատվությամբ ընկերու-
թյուն

— ответственного труда պատասխանատու աշխա-
Товарный, ая, ое, ապրանքային (տանրի --

— знак ապրանքանիշ

Товароведение ապրանքագիտություն

Товарооборот ապրանքի շրջանառություն

Товарообмен ապրանքափոխանակություն

Тонна метрическая տոնն մետրական (1.000 բիլո
= 61,04821 փիլի)

— английская անգլիական տոնն (1016 բիլո = 62,02785 փ.)

Тоннаж տոննաժ, նավի տարողություն

Торг торг (պետություն մասնակցությունը մասնա-
վոր ձեռնարկության մեջ՝ կազմակերպչական
նկատառումներով)

Торги աճուրդ (թյուն)

Торговая несостоятельность առյևտրական սնանկու-

Торговая плановая комиссия առյևտրական պլանա-
յին հանձնաժողով

— политика առյևտրական քաղաքականություն

— поставка — մատակարարություն

— регистрация — տոմարագրություն

Торговля առյևտուր

Торговое заведение առյևտրական ձեռնարկություն

— право առյևտրական իրավունք

—вый реестр—տոմար

Торговый, ая, ое, առևտրական

Трабукарий զինված ժաքսախույս

Традиция ավանդություն

Тракт տրակտ, հանապարհ (գործարք

Транзакция տրանզակցիա, վորյել և առևտրական

Транзит տրանզիտ (մի յերկրից մյուսը ապրանք փոխադրելը յերրորդ յերկրի միջով)

Транзитная квитанция տրանզիտային ստացական

— пошлина—մաքս (յերրորդ պետության միջով

— торговля առևտուր (անցկացնելիս)

— ный вексель—մուրհակ (ոտարյերկրյա արժույթով նշանակված)

Транскрипция փոխադրություն հոդվածների

Транспорт փոխանցում, транспортер փոխադրող

Транспортировать փոխադրել, փոխանցել

Трансферт 1) փոխանցում գումարների (մի հաշվից մյուսը), 2) Դրամական փոխադրություն, 3) Անվանական արժեթղթի իրավունքներն ուրիշին հանձնելը (մուրհակով)

Трассант փոխադրող, трассат վճարող (փոխադր.

Трассировать փոխադրել

Тратта տրատտա (1) վճարելի մուրհակ, 2) փոխադրական մուրհակ)

Трафарет տրաֆարետ (1) կաղապար, 2) դարայի վրա նշանակված ապրանքի բաշը)

Тред-юнион տրեդյունիոն

Трест տրեստ (1. արդյունաբերական ձեռնարկությունների միացում մի ընդհանուր վարչություն ղեկավարություն յեվ հատուկ հաստատ-

ված կանոնադրություն, վոր միացնում և ձեռնարկությունների ամբողջ արտադրական գործընկերությունը. 2. Ս. խ. Հ. Մ.-ում պետական տրեստը ազգայնացրած արդյունաբերական ձեռնարկությունների միացումն և, ինքնուրույն վարչությամբ, վոր գործում և հաստատված կանոնադրություն հիմունքներով):

Триллион տրիլիոն (1.000.000.000.000)

Тройский фунт տրոյական գրվանքա (անգլ. բաշի միավոր= 373,242 գրամի)

Трудовой աշխատավորական

Трюк տրյուկ, բաց վագոն (ապրանքատար)

Трюм տրյում. նավախորշ (նավի ներքին մասը, վորտեղ դարսում են փոխադրելու ապրանքը)

Тюк հակ

Убыток վնաս

Уведомительное письмо ազդարարագիր

Угар պակսորդ (ապրանքը բանեցնելուց)

Узання առևտրական սովորույթ

Узо-вексель սովորույթի մուրհակ (տրվում և ըստ սովորությունների)

Узо-тара սովորույթի ապրա (ըստ սովորությունների)

Ультимативно վերջնապես

Ультиматум վերջնագիր (վերջնական զևեր)

Универсальный հանրական (որինակից)

Уникат ունիկատ, միակ որինակ (փաստաթուղթ մեկ

Уравнительный հավասարիչ, հավասարար

— сбор հավասարիչ տուրք

Урок բանդրոն (վարձ)

Урочная плата բանդրոնավարձ (վորոշ աշխատանքի

Условный текущий счет պայմանական ընթացիկ հա-
 Устав կանոնադրություն (շիվ
 Усышка պակտորդ չորանալուց
 Утечка վաթածք (պակտորդ հոսելուց)
 Утилизация ոգտագործում
 Утилизировать ոգտագործել (հակի զեղչ
 Учет (дисконт) զեղչ, հաշվառում, учет векселя մուր-
 Учетная политика զեղչման քաղաքականություն
 Учетно-ссудный комитет փոխառու զեղչման կոմիտե
 Учётный процент զեղչման տոկոս
 Учредительная акция հիմնադրական բաժնետոմս
 Фабрика ֆաբրիկա, գործարան
 Фабрикант գործարանատեր
 Фабрикат ֆաբրիկատ, պատրաստի գործվածք (գոր-
 Ժարանային արտադրություն)
 Фабрикация ֆաբրիկումն (գրություն
 Факсимиле ֆակսիմիլե (նմանահանություն ստորա-
 Фактор 1) զործոն, 2) մանր հանձնակատար
 Фактура ֆակտուր (մեծ բանակությունը ծախված
 ապրանքի հաշիվ)
 Фактурная книга ֆակտուրային մատյան
 Фальсификат կեղծանք (կեղծ ապրանք)
 Фальсификатор կեղծարար
 Фикс հաստատուն (զին)
 Фиксация հաստատումն, սահմանում, սեփեռում
 Фиксировать 1) սահմանել, հաստատել, սեփեռել 2)
 Фиктивный մտացածին (մնայուն դարձնել
 Филиал բաժանմունք (առևտրական յեվ արդյունա-
 բերական ձեռնարկության)
 Финансировать ֆինանսավորել

Финансист ֆինանսատեր ֆինանսագետ
 Фирма ֆիրմա (ներ, պետություն
 Фиск պետական գանձարան, յեկամությունների միջոց-
 Фискальная пошлина պետ. գանձարարանի տուրք
 Фоб ֆոբ (անգլիերեն՝ free on board—fob) մինչև վ
 նավի վրա բառնալը
 Фолно ֆոլիո, զույգերես մատյանի (մատյանի յեր-
 կու յերեսը մինչև նույն համարներն ունի)
 Фондовая бпржа ֆոնդային բորսա
 Фонды ֆոնդեր, արժեթղթեր
 Форс мажор անհաղթելի կամ գերագույն ույժ (վորն
 որինական պատճառ և հանդիսանում պայմանը
 է կատարելուն)
 Франк ֆրանկ (37,498 կոպեկ, = 100 սանտիմի)
 Франко ֆրանկո (անվճար)
 Франко валюта ֆրանկո արժույթ
 Фрахт փոխադրողչեր
 Фрахтовая сумма փոխադրության գումար
 Фрахтователь փոխադրանավ վարձող
 Фрахтовщик փոխադրանավը վարձու տվող
 Фритредерство ազատ առյեվտուր
 Фузия ֆուզիա, ձուլումն (միացում մի բանի բաժ-
 նեօրրական ընկերություններին)
 Фундированный доход ապահոված յեկամուտ
 Функционировать գործել
 Фунт զրվանքա
 Фунт стерлингов ֆունտ ստերլինգ (Անգլիայում՝
 Фут վոտնաչափ (9,45758 ու.)
 Характеристика բնութագիր
 Хирографические долги ձեռնագիր պարտքեր (վորոնք
 կրում են միտյն մեկ ստորագրություն)

Ходовой товар գնայուն, բանող ապրանք
 Ходячая манета բանուկ դրամ
 Хозяин տեր
 Хозяйственность տնտեսավարություն
 Хозяйственный способ տնտեսավարական ձեւ
 Хронологическая запись ժամանակագրական գրան-
 гում
 Цедент ցեղենտ, զիջող (վորեվե փաստաթղթով
 դրամ ստանալու իրավունքն ուրիշին զիջողը)
 Цена գին
 Ценность արժեք
 Ценные бумаги արժեթղթեր
 Центнер ցենտներ (մետրական = 100 քիլոգրամի =
 6,104824 փթի)
 Централизация կենդրոնացում
 Чертепартия, чертепартия, տես сертепартия
 Сертификат տես сертификат
 Цессия ցեսիա, զիջումն (իրավունքների)
 Цех արհեստամաս (գործարանում), բաժանմունք,
 համբյարություն
 Цибик թեյարկղ (արկղով թեյ 40—50 գրվ. ծանրու-
 Циркуляр շրջաբերական (թյամբ)
 Циркуляция շրջանառություն (մուրհակների բոլրա-
 յում)
 Чарка չարկա (ռուս. հեղուկների չափ = 1/100 վեդ-
 րոյի = 0,12299 լիտրի)
 Чек չեկ, վճարագիր
 Червонец չերվոնեց, չերվոն, 10 ռ. (վոսկե չերվոնը
 պարունակում է 1 մսխ. 78,24 դոլիա մաքուր
 վոսկի)

Четверик չետվերիկ (ռուս. ընդեղեն. չափ = 26,239
 լիտրի)
 Четверть չետվերտ (ռուս. ընդեղ. չափ = 2.099 հեկ-
 տոլիտրի)
 Чистая прибыль զուտ ոգուտ, զուտ վաստակ
 Чухом թոմառի (մեծաբանակ) (թյուն)
 Шанс շանս (հաջողության աստիճան, հավանականու-
 Шантаж շանտաժ (բռնի կերպով մեկից դրամ կամ
 այլ բան կորզելը)
 Шер բաժնետոմս (փոքր գումարների)
 Шеф շեֆ (առեվտրական ձեռնարկի տեր, տնօրեն-
 վարիչ)
 Шиканер անբարեխիղճ առեվտրական
 Шиллинг շիլլինգ (1/20 ֆունտ ստերլինգ)
 Шкипер շկիպեր, նավապետ
 Штандарт տես стандарт ստանդարտ, դրոշակ (նավի
 Штат հաստիք (վրա)
 Штафельная пошлина շտաֆելային մաքս (յերկաթու-
 ղային կամ մաքսատան տարիֆներ սանդուխքի
 ձեւով, վորոնք փոփոխական են ըստ վորոշ
 պատճառների)
 Штафельный способ определения %%-ов տոկոսների
 վորոշման շտաֆելային ձեւ (յերբ ընթացիկ հա-
 շիվներում տոկոսները բարդվում են վերջին
 յերկու գործարքից ստացած մնացորդից)
 Штоф շտոֆ (1/10 վեդրո = 1,2.99 լիտրի)
 Штраф տուգանք
 Щепетильный товар արդուզարդի ապրանք

Шпейной товар տաշեղային, փայտեղեն ապրանք (զը-
 դալ, տաշտ, պնակ յեվ այլն)
 Эвентуальный долг եվենտուալ պարտք (պարտագրով
 Эквивалент համարժեք ձեվակերպված)
 Экземпляр որինակ, հատ, նմուշ
 Экзистенц минимум ապրուստի մինիմում (հարկա-
 դրման չյենթարկվող ապրուստի նվազագույն
 գումարը)
 Экономист տնտեսագետ
 Экономика տնտեսավարություն, տնտեսագիտություն
 Экономическая политика տնտեսական քաղաքական-
 ություն
 Экономия տնտեսություն, տնտեսում
 Экс мандато քստ մանդատի, մանդատով
 Экспедитор առարող
 Экспедиция երսպիդիցիա, առարում
 Эксперт երսպերա, փորձագետ
 Экспертиза երսպերտիզա, փորձագիտանք
 Экспирация երսպիրացիա (պայմանաժամի անցնելը)
 Эксплоатация կեղերում, շահագործում
 Экспозе երսպոզե (համառոտ տեսություն վորեվե
 չործի դրություն մասին)
 Экспонент երսպոնենտ (ցուցահանդիսին մասնակցող)
 Экспонант երսպոնանտ (ցուցադրողը)
 Экспонат երսպոնատ (ցուցադրված իր)
 Экспорт արտահանություն, արտածում
 Экпортер արտահանող (արտահան. առեվտրով զբաղ-
 Экспресс նեպրնթաց (գնացք) (վող)
 Экспромитация երսպրոմիտացիա (ուրիշի պարտքի
 վճարումը հանձն առնելը)

Экпроприация սեպհականագիումն
 Экстенсивный երստենսիվ (փորք ծախքերով մեծ ո-
 գուտ ստանալու ձեվը)
 Экстра երստրա, 1) բացառապես, բացառիկ, 2) լրա-
 ցուցիչ զեղջ (մշտական զնորդին)
 Экстренный արտակարգ
 Элеватор ելեվատոր (հացահատիկների շտեմարան)
 Эмеритура հմերիտուրա (ծառայողների մուծանքնե-
 րից գոյացած դրամագլուխ՝ կենսաթոշակների
 համար)
 Эмиссионная цена հմիսսիոն գին (թղթադրամի ար-
 ժեքը՝ այդպիսիները բաց թողնելիս)
 Эмиссионные банки հմիսսիոն բանկեր (վորոնց զըլխա-
 վոր նպատակն է հմիսսիա, այսինքն բանկնոտ,
 բաց թողնելը)
 Эмиссион курс հմիսսիոն կուրս
 Эмиссия հմիսսիա (շրջանառություն համար թղթա-
 դրամ բաց թողնելը)
 Эмитент մուրհակատու
 Эмитировать մուրհակ տալ (փոխադրական մուրհակ)
 Этикет ետիկետ, ցուցադիր (ապրանքի վրայի ցուցա-
 Эффективность եֆֆեկտիվություն նիշ)
 Юридический իրավական, իրավաբանական
 Юридическое лицо իրավական անձ
 Юрисконсульт իրավախորհրդատու
 Юрист իրավաբան, իրավագետ
 Явка յերեվնեկ, հայտնվելը, ներկայանալը
 Явиться յերեվնեկեկ, հայտնվել, ներկայանալ
 Якор խարիսխ

Якорный сбор խարսխատուրք (զանձվում և ոտարյեր-
կրրյա նավերից՝ նավահանգստում կանգնելու
համար)

Ярд յարդ (անգլ. յերկար, չափ=1,28571 արշ.=3
վոտնաչափի=0,9144 մետրի)

Ярмарка տոնավաճառ.

Ярмарочный вексель տոնավաճառի մուրհակ (զան-
ձելի տոնավաճառին)



ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0298427

24. 859